

# Ersatzteilliste EMCO Concept Turn 55

## Service parts for EMCO Concept Turn 55

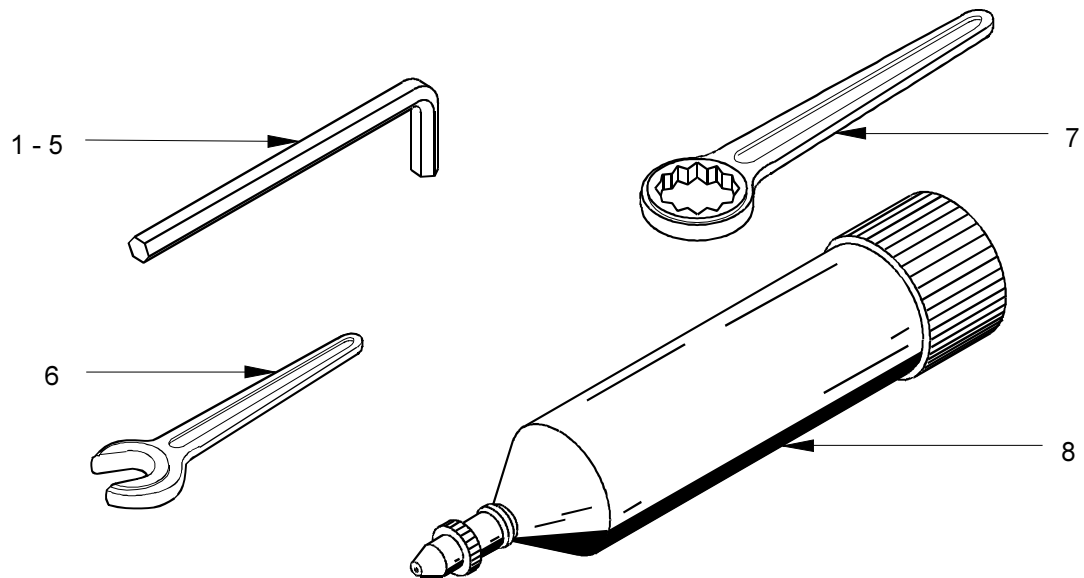
### Pièces de service pour EMCO Concept Turn 55

**Ausgabe 2003-5**  
**Edition 2003-5**

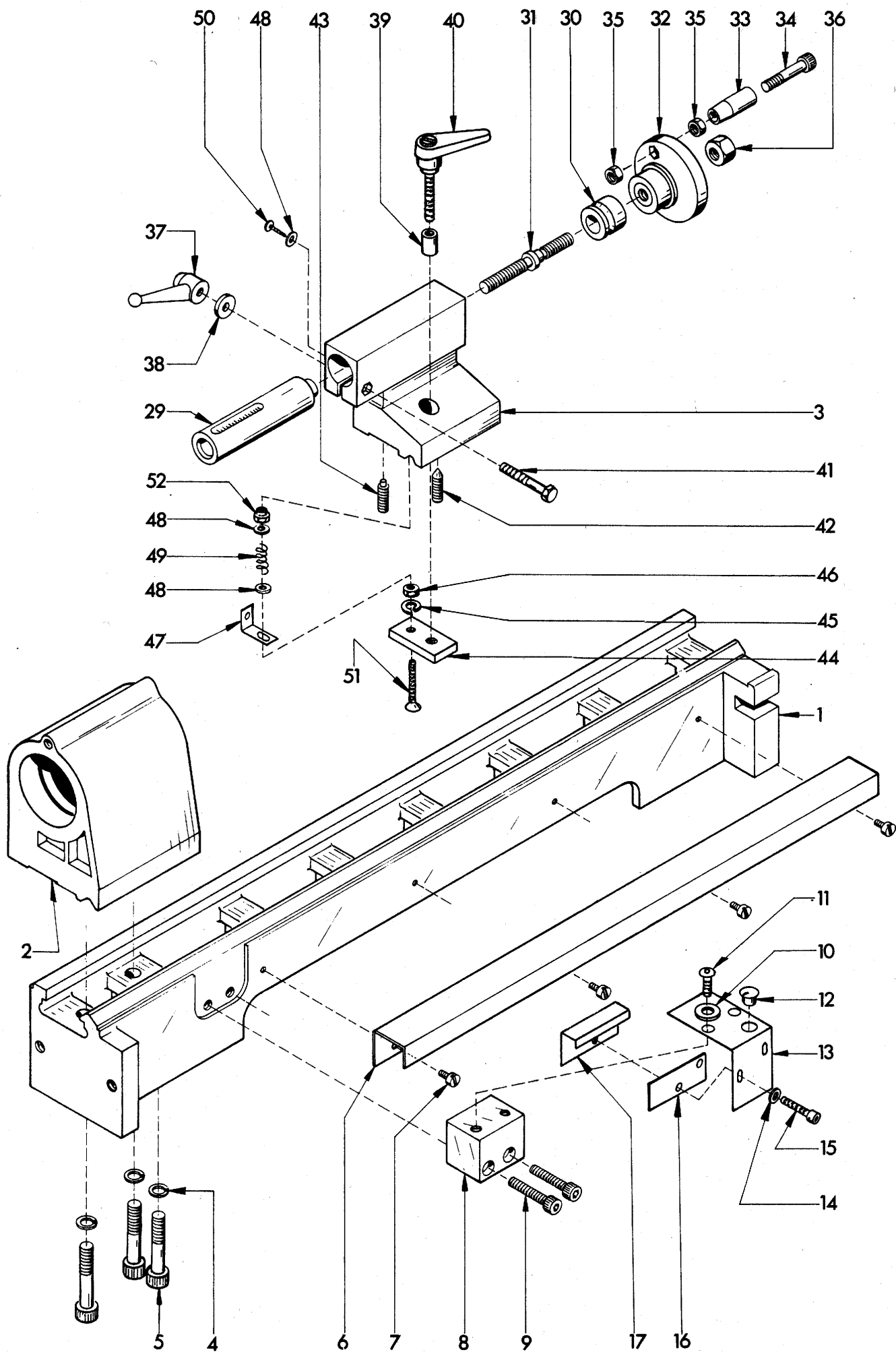
Seite Page	Inhaltsverzeichnis	Table of contents	Table des matières
3	Werkzeuge	Tools	Outils
4	Bettaufbau	Assembly of bed	Assemblage du banc
6	Schlitteneinheit	Slide unit	Unité d' trainard
8	Werkzeugrevolver	Turret toolpost	Tourelle-revolver autom.
10	Schnellwechselstahlhalter	Quick-change toolpost	Tourelle porte-outil à changement rapide
11	Blechaufbau E-Kasten	Assembly switch cabinet	Assemblage du montant de boîte electr.
12	Blechaufbau	Sheet metal assembly	Assemblage en tôle
15	Spannzangenvorrichtung	Collet holder	Porte-pinces
16	Optisches Voreinstellgerät	Optical presetting device	App. optique de prépositionnement
17	Backenfutter	Jaw chuck	Mandrin de mors
	<b>Automatisierung</b>	<b>Automatization</b>	<b>Automatisation</b>
18	Pneumatikeinheit	Pneumatic unit	Equipement pneumatique
20	Pneum. Futter	Pneumatic chuck	Mandrin de serrage pneum.
22	Türautomatik	Automatic door	Porte automatique
23	Elektrischer Reitstock	Electric Tailstock	Poupée mobile électrique
24	Elektrische und elektronische Teile	Electrical and electronical parts	Pieces électriques et électroniques

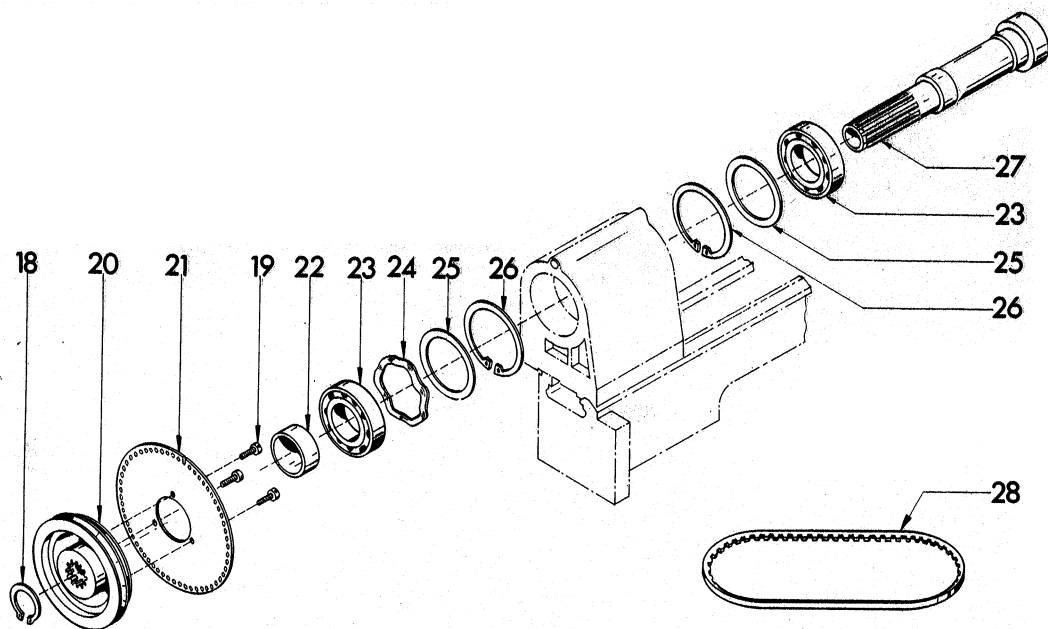




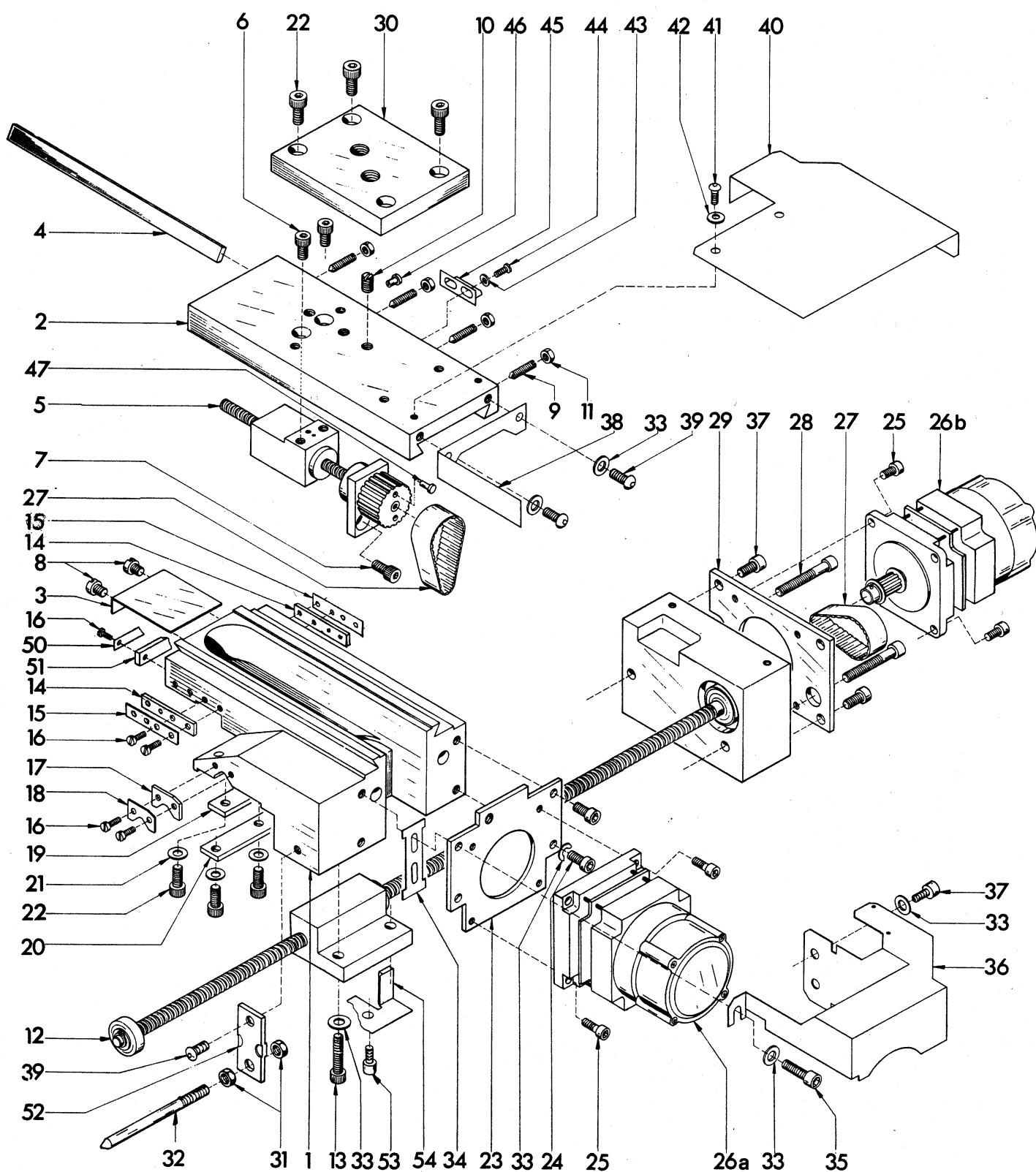


Pos.	Ref.No.	Type		Beschreibung	Description	Designation
				<b>Werkzeuge</b>	<b>Tools</b>	<b>Outils</b>
1	ZWZ 110 300	SW3 DIN911		Innensechskantschlüssel	Hexagonal key	Clé à six pans
2	ZWZ 110 332	SW3-32 DIN911		Innensechskantschlüssel für Pneumatikfutter	Hexagonal key for pneumatic chuck	Clé à six pans pour mandrin de serrage pneu.
3	ZWZ 110 400	SW4 DIN911		Innensechskantschlüssel	Hexagonal key	Clé à six pans
4	ZWZ 110 500	SW5 DIN911		Innensechskantschlüssel	Hexagonal key	Clé à six pans
5	ZWZ 110 800	SW8 DIN911		Innensechskantschlüssel	Hexagonal key	Clé à six pans
6	ZWZ 940 800	SW8 DIN 894		Einmaulschlüssel	Single end spanner	Clé à fourche simple
7	C6Z 180 040	13		Ringschlüssel	Ring wrench	Clé polygonale à frapper
8	ZWZ 990 012	12K		Fettpresse	Grease gun	Pompe à graisse

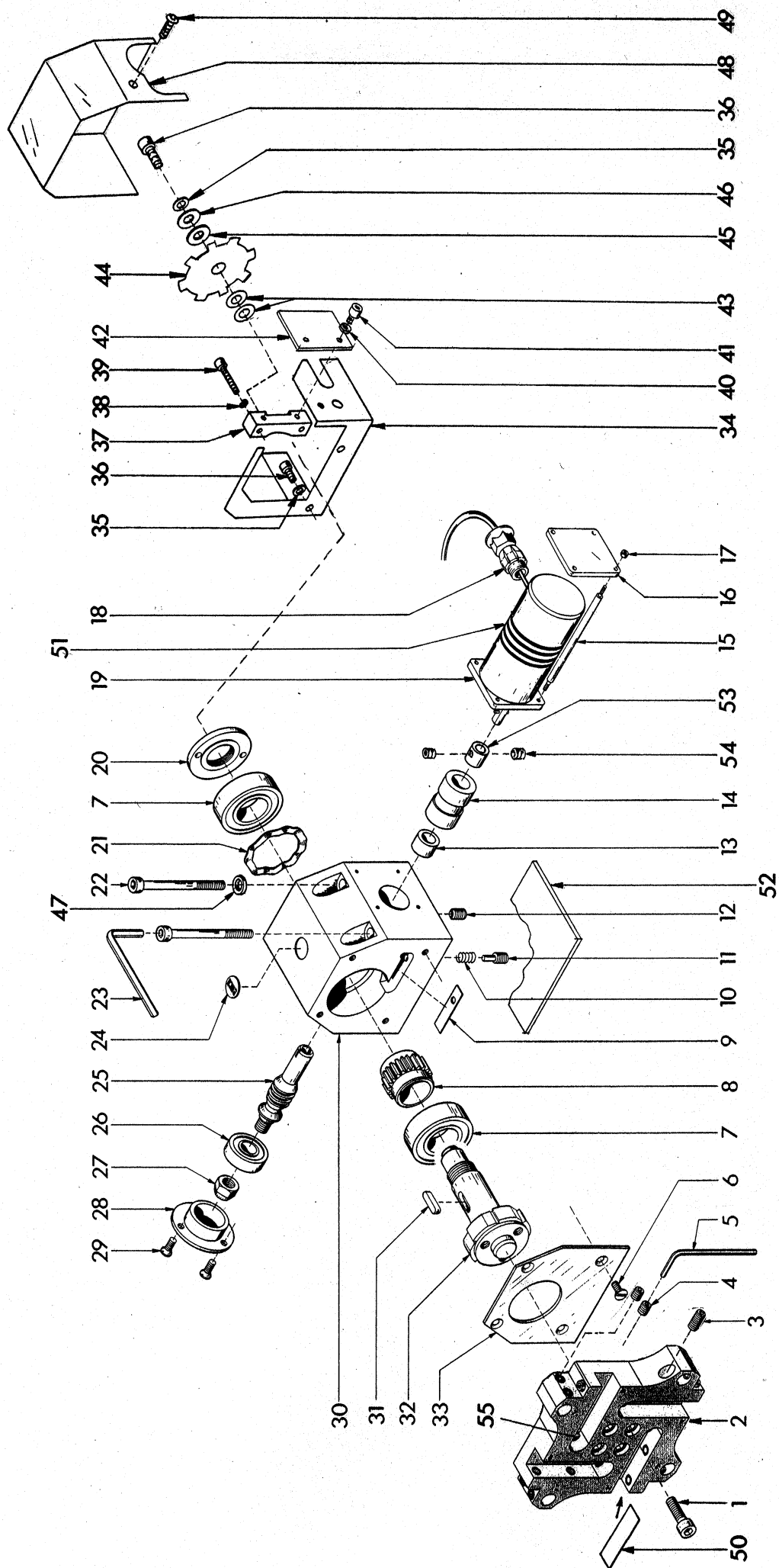




Pos.	Ref. No.	Type	Benennung	Description	Designation
<b>Bettaufbau</b>					
<b>Assembly of bed</b>					
<b>Assemblage du banc</b>					
1-3	A6L 010 000		Bett mit zwei Gehäuse	Bed with two housings	Banc avec 2 poupée
4	ZRG 28 0080	B8 DIN127	Federring	Spring washer	Rondelle ressort
5	ZSR 120 840	M8x40 DIN912	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
6	A6A 000 060		Abdeckung	Cover	Couvercle
7	ZSR 63 0408	M4x8 DIN963-4.8	Senkschraube	Countersunk screw	Vis tête fraise
8	A6A 000 041		Lagerbock 2	Bearing block	Palier de la roulement
9	ZSR 12 0530	M5x30 DIN912-6.9	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
10	ZSB 250 530	B5,3 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle
11	ZSR 880 508	M5x8-10.9	Linsenschraube	Flister head screw	Vis à tête lentiforme
12	ZDK 600 004	Kapso F4	Verschlußstopfen	Drain plug	Boude d'évier
13	A6L 000 341		Haltewinkel	Holding angle	Dispositif de fixation
14	ZSB 210 430	A4,3 DIN9021	Scheibe	Washer	Rondelle
15	ZSR 120 321	M3x20 DIN912-A2P	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
16	A6L 000 600		Distanzblech	Distance sheet	Tôle
17	A6L 000 610		Deckblech	Cover	Couvercle
18	ZRG 71 2412	24x1,2 DIN471	Sicherungsring	Retaining ring	Anneau de retenue
19	ZSR 84 0512	M5x12 DIN84-4.8	Zylinderschraube	Flat head screw	Vis à tête cylindrique
20	A6P 000 020		Riemenscheibe	Pulley	Poulie
21	A6A 000 110		Teilscheibe 100	Dividing washer 100	Disque diviseur 100
22	A6A 000 240		Hülse	Spacer	Douille d'écartement
23	ZLG 60 0602	6006-2Z	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement à billes
24	ZSB 02 6006	6006/2K	Ausgleichsscheibe	Compensating washer	Rondelle de compensation
25	ZSB 10 5553	SS45x55x3	Stützscheibe	Supporting ring	Rondelle
26	ZRG 72 5520	B55x2 DIN472	Sicherungsring	Retaining ring	Anneau de retenue
27	A5A 000 010		Hauptspindel	Main spindle	Broche principale
28	ZRM 40 8560	8x560	Keilriemen	V-belt	Courroie trapézoïdale
29	A5A 121 000		Pinole	Sleeve	Douille
30	A5A 120 020		Lagerbüchse	Bearing bush	Coussinet
31	A5A 120 030		Triebsschraube	Lead screw	Broche
32	A5A 022 000		Handrad	Hand wheel	Volant
33	A5A 021 050		Keigelgriff	Handle	Bouton cylindrique
34	ZSR 12 0540	M5x40 DIN912-6.9	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
35	ZMU 34 0500	M5 DIN934-5	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou 6 pans
36	ZMU 17 0800	M8 DIN917-5	Hutmutter	Cap nut	Ecrou borgne
37	B2A 040 050		Knebelgriff	Locking handle	Vis à poignée
38	B2A 071 020		Scheibe	Washer	Rondelle
39	A6A 010 020		Hülse	Spacer	Douille d'écartement
40	ZGF 51 1406	14xM6x40 GN/100	Klemmhebel	Clamping lever	Levier de serrage
41	ZSR 31 0635	M6x35 DIN931-5.6	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
42	ZST 14 0620	M6x20 DIN914-45H	Gewindestift	Set screw	Vis pointeau
43	ZST 15 0601	M6x20 DIN915 DRIL	Gewindestift	Set screw	Vis pointeau
44	A6L 010 040		Klemmplatte	Clamping plate	Plaque de blocage
45	ZRG 270 040	A4 DIN127	Federring	Spring washer	Rondelle ressort
46	ZMU 340 400	M4 DIN934-5	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou 6 pans
47	A6L 010 050		Winkel	Angle	Angle
48	ZSB 250 430	A4,3 DIN125-ST	Scheibe	Washer	Rondelle
49	ZFD 213 074	D-074C	Druckfeder	Compression spring	Ressort de compression
50	ZSR G33 595	3,5x9,5C DIN7981	Blechschaube	Sheet metal screw	Vis en tôle
51	ZSR 630 430	M4x30 DIN963	Senkschraube	Counter sunk screw	Vis tête fraise
52	ZMU 800 400	NM4 DIN 980	Sicherungsmutter	Securing nut	Ecrou de sûreté

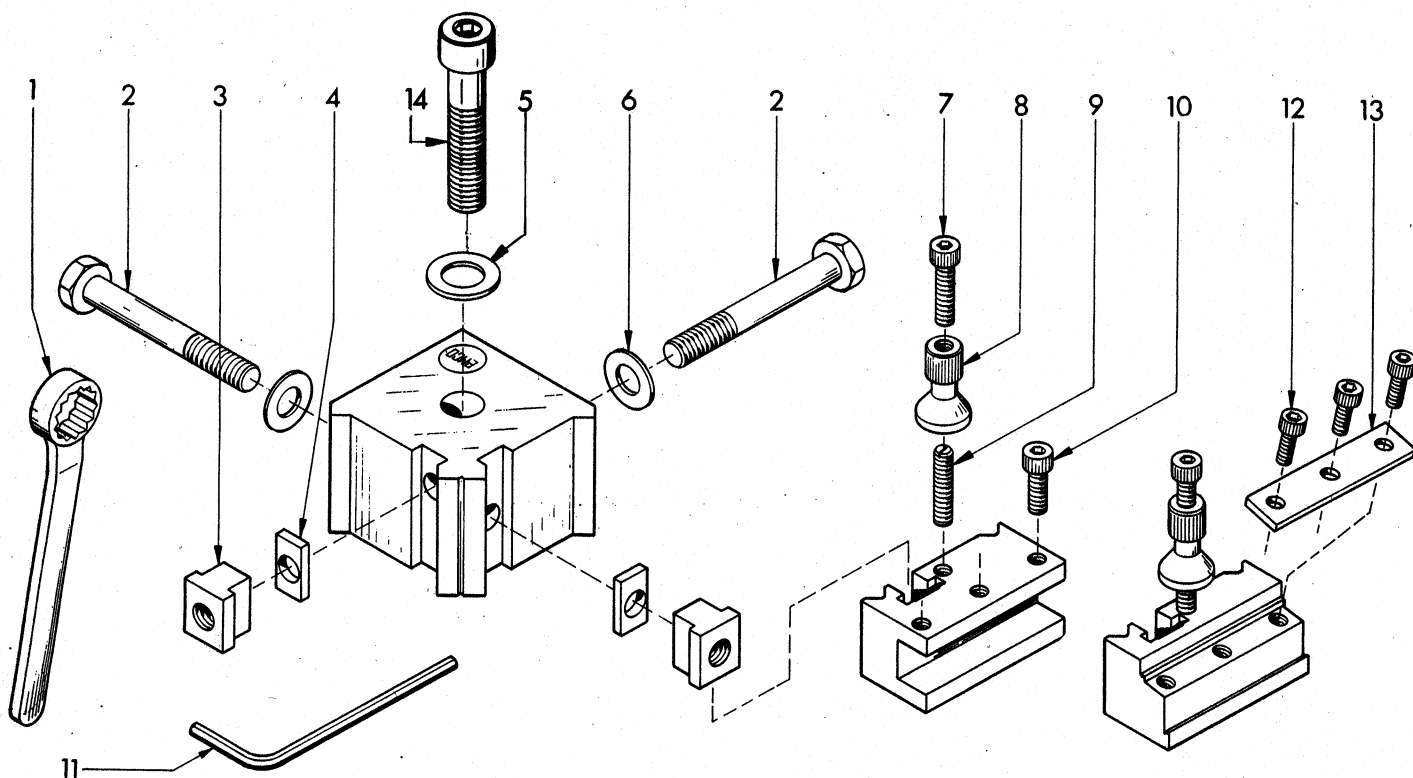


Pos.	Ref.No.	Type		Beschreibung	Description	Designation
				<b>Schlitteneinheit</b>	<b>Slide unit</b>	<b>Unité d'trainard</b>
1	A6L 020 010			Schlitten	Slide	Chariot
2	A6A 020 020			Querschlitten	Cross slide	Chariot transversal
3	A6A 020 060			Abdeckblech	Cover sheet	Couvercle
4	A6A 020 070			Einstelleiste	Gib	Lardon
5	A6L 021 000			Gruppe Querspindel	Cross slide spindle c.	Ens. broche transversale
6	ZSR 12 0508	M5x8 DIN912-6.9		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
7	ZSR 12 0510	M5x10 DIN912-6.9		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
8	ZSR 84 0506	M5x6 DIN84-4.8		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
9	A6A 020 080			Gewindestift	Set screw	Vis pointeau
10	ZST 13 0608	M6x8 DIN913-45H		Gewindestift	Set screw	Vis pointeau
11	ZMU 34 0400	M4 DIN934-5		Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal
12	A6L 160 000			Gruppe Längsspindel	Lead screw complete	Ens. vis mère
13	ZSR 12 0525	M5x25 DIN912-6.9		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
14	A6A 020 121			Abstreifilz 3	Felt wiper 3	Racleur en feutre post. 3
15	A6A 020 101			Abstreifblech 3	Wiper plate 3	Plaquette de racleur post. 3
16	ZSR 84 0308	M3x8 DIN84-4.8		Zylinderschraube	Flat head screw	Vis à tête cylindrique
17	A6A 000 230			Abstreifilz 2	Felt wiper 2	Racleur en feutre post. 1
18	A6A 000 210			Abstreifblech 2	Wiper plate 2	Plaquette de racleur post. 2
19	A5A 000 130			Bettleiste kurz	Keep plate short	Lardon de chariot court
20	A6A 000 050			Bettleiste lang	Keep plate long	Lardon de chariot long
21	ZSB 25 0530	B5,3 DIN125		Scheibe	Washer	Rondelle
22	ZSR 12 0512	M5x12 DIN912-6.9		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
23	A6L 000 070			Motorplatte 1	Motor plate 1	Plaque de moteur 1
24	ZSR 120 512	M5x10 DIN933-5.6		Sechskantschraube	Hexagon head screw	Vis hexagonale
25	ZSR 120 410	M4x10 DIN912-6.9		Sechskantschraube	Hexagon head screw	Vis hexagonale
26a	A6P 321 001			Motor X mit Riemensch.	Step motor X with pulley	Moteur pas à pas X avec p
26b	A6P 322 001			Motor Z mit Riemensch.	Step motor Z with pulley	Moteur pas à pas Z avec p
27	ZRM 525 600	MXL 600		Zahnriemen X,Z	Timing belt X,Z	Courroie crantée X,Z
28	ZSR 12 0535	M5x35 DIN912-6.9		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
29	A6A 000 080			Motorplatte 2	Motor plate 2	Plaque de moteur 2
30	A6A 000 140			Stahlhalterauflage	Toolpost support	Support de tourelle
31	ZMU 390 600	M5 DIN934		Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal
32	A6L 000 361			Schaltbolzen	Switching bolt	Boulon de mise au point
33	ZSB 250 530	B5,3 DIN125		Scheibe	Washer	Rondelle
34	A6L 000 370			Distanzblech	Spacer sheet metal	Tôle d'espacement
35	ZSR 120 516	M5x16 DIN912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
36	A6P 000 380			Konsole	Console	Console
37	ZSR 120 510	M5x10 DIN912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
38	A6L 000 410			Deckblech 2	Cover plate 2	Coiffe 2
39	ZSR 880 508	M5x8-10.9		Linsenschraube	Filister head screw	Vis à tête lentiforme
40	A6L 000 400			Deckblech 1	Cover plate 1	Coiffe 1
41	ZSR 880 406	M4x6-10.9		Linsenschraube	Filister head screw	Vis 6 pans creux
42	ZSB 210 430	A4,3 DIN9021		Scheibe	Washer	Rondelle
43	ZSB 250 430	A4,3 DIN125		Scheibe	Washer	Rondelle
44	ZSR 840 408	M4x8 DIN84		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
45	A6L 000 390			Schaltnocke	Trip cam	Came porte-butée
46	ZNP 011 000	NIP A1		Schmiernippel	Grease nipple	Graisser
47	A6L 020 090			Stift	Pin	Broche
50	A6L 020 110			Abstreifblech 4	Wiper plate 4	Plaquette de racleur post. 4
51	A6L 020 130			Abstreifilz 4	Felt wiper 4	Racleur en feutre post. 4
52	A6L 000 620			Bolzenhalter	Bolt holder	Tôle de console
53	ZSR 120 408	M4x8 DIN 912-6.9		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
54	A6A 040 000			Abstreifblech	Wiper plate	Tôle de racleur postérieur

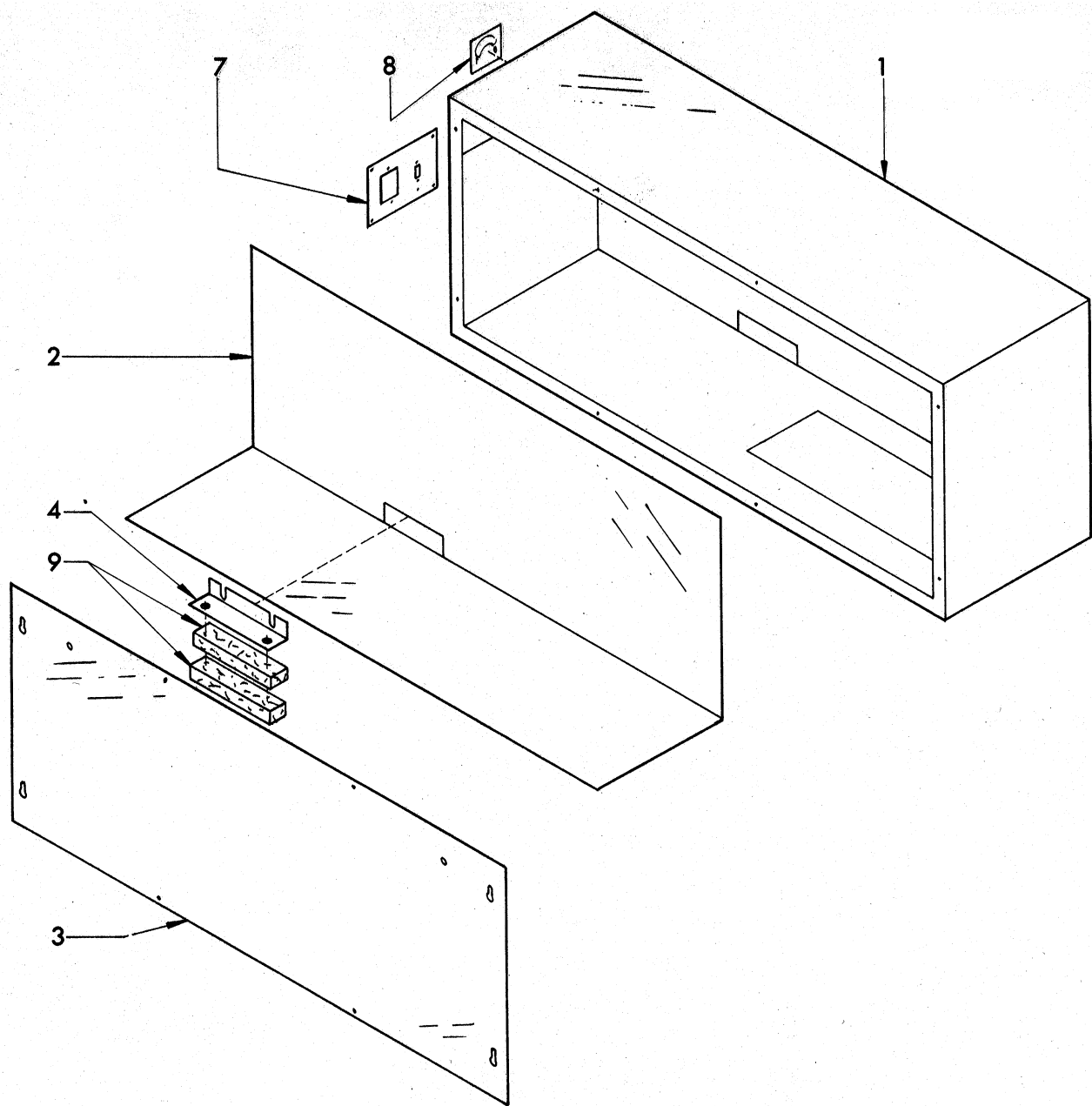




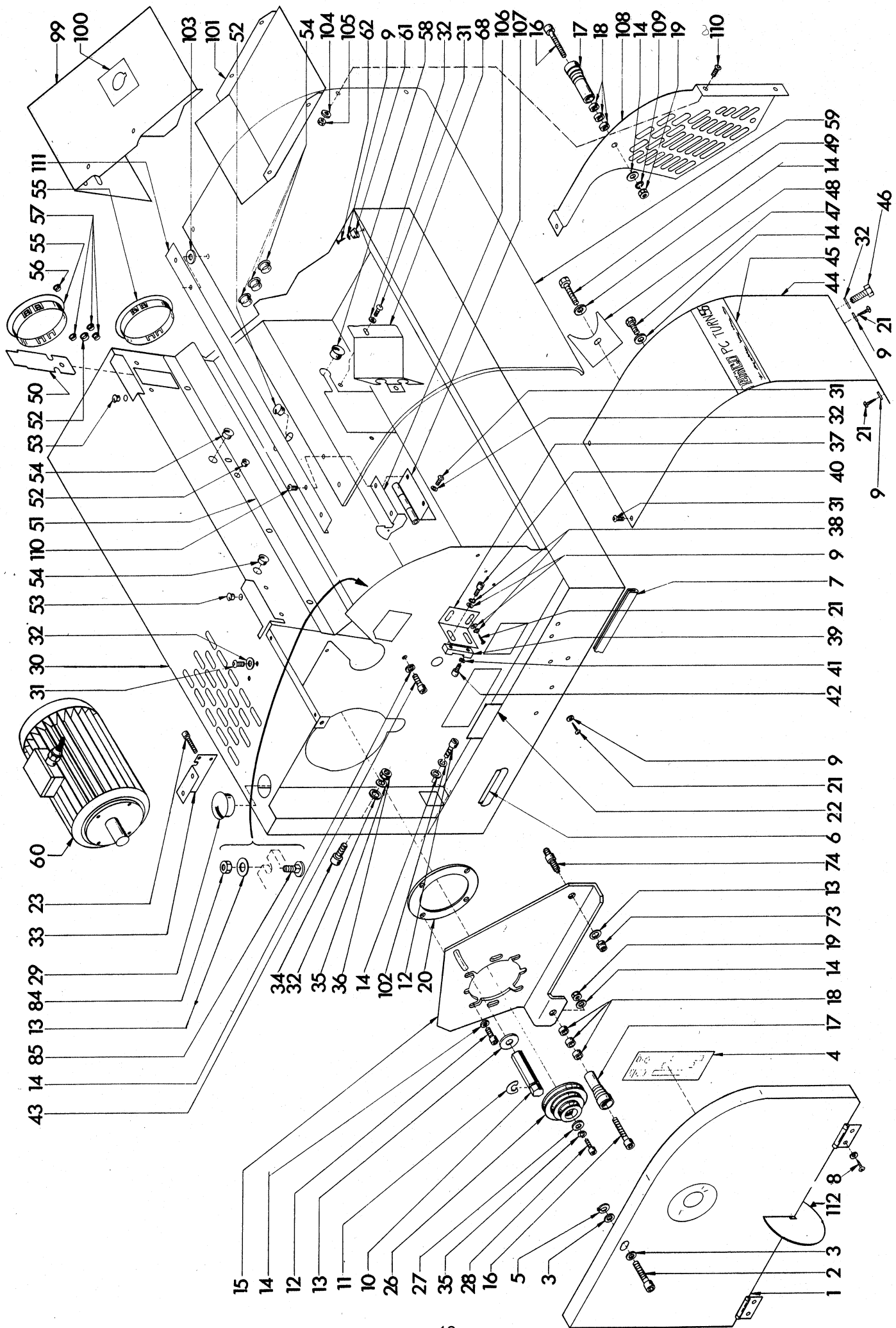
Pos.	Ref.No.	Type		Beschreibung	Description	Designation
	<b>A6K 570 001</b>			<b>Werkzeugrevolver</b>	<b>Turret toolpost</b>	<b>Tourelle-revolver autom.</b>
1	ZSR 12 0620	M6x20 DIN912-6.9		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
2	A6K 571 020			Revolverscheibe	Toolpost disc	Disque de la tourelle
3	ZST 13 0612	M6x12 DIN913-45H		Gewindestift	Set screw	Vis pointeau
4	ZST 13 0606	M6x6 DIN913-45H		Gewindestift	Set screw	Vis pointeau
5	ZWZ 11 0300	SW3 DIN911		Schraubendreher	Hex. socket screw key	Clé mâle coudée
6	ZSR 63 0406	M4x6 DIN963-4.8		Senkschraube	Countersunk screw	Vis tête fraisée
7	ZLG 60 0402	6004-2Z		Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement à billes
8	A6Z 040 060			Schraubenrad	Worm wheel	Roue à vis sans fin
9	A6Z 040 120			Federplatte	Leaf spring	Ressort en feuillard plat
10	ZFD 21 3074			Druckfeder	Compression spring	Ressort de compression
11	A6Z 040 190			Gewindestift	Set screw	Vis pointeau
12	ZST 16 0608	M6x8 DIN916-45H		Gewindestift	Set screw	Vis pointeau
13	ZBU 50 0015	J10x14x10 DIN1850		Sinterlager	Bearing bush	Bague
14	A6K 571 110			Büchse	Bush	Bague
15	A6Z 040 160			Spannbolzen	Bolt	Boulon
16	A6Z 040 170			Deckel	Cover	Couvercle
17	ZMU 34 0250	M2,5 DIN934-5		Mutter	Nut	Ecrou
18	ZPG 10 0016	ZPG 10 0016		Kabelverschraubung	Screw-type cond.fittg.	Raccordement à vis
19	ZMO 78 0120	MOTG12 0,00238		Motor für Werkzeugwender	Motor tool turret	Moteur pour tourelle rev.
20	A6Z 040 100			Mutter	Nut	Ecrou
21	ZSB 02 6004	6004/K2		Ausgleichsscheibe	Compensating washer	Rondelle de compensation
22	ZSR 12 0565	M5x65 DIN912-6.9		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
23	ZWZ 11 0400	SW4 DIN911		Schraubendreher	Hex. socket screw key	Clé mâle coudée
24	P6M 000 160			Firmenschild	Name plate	Plaque
25	A6K 571 050			Schneckenwelle	Worm	Vis sans fin
26	ZLG 60 0002	6000-2Z		Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement à billes
27	ZMU 80 0800	NM8 DIN980-8		Sicherungsmutter	Securing nut	Ecrou de sûreté
28	A6Z 040 070			Deckel	Cover	Couvercle
29	ZSR 63 0408	M4x8 DIN963-4.8		Senkschraube	Countersunk screw	Vis tête fraisée
30	A6Z 040 041			Gehäuse	Housing	Corps
31	ZFD 85 4416	A4x4x16 DIN6885		Paßfeder	Square key	Clavette parallèle
32	A6K571 030			Schaltwelle	Shaft	Arbre
33	A6Z 040 080			Dichtplatte	Seal plate	Joint d'étanchéité
34	A6Z 570 010			Trägerblech	Carrier sheet metal	Tôle support
35	ZRG 270 050	A5 DIN127		Federring	Spring washer	Rondelle ressort
36	ZSR 120 512	5x12 DIN912-6.9		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
37	R3D 190 030			Träger	Carrier	Support
38	ZRG 260 040	A4 DIN127		Federring	Spring washer	Rondelle ressort
39	ZSR 120 417	M4x16 DIN912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
40	ZRG 260 030	B3 DIN127		Federring	Spring washer	Rondelle ressort
41	ZSR 120 307	M3x6 DIN912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
42	Y4A 020 000			Drehgeberplatine f. WZW	Encoder board f.tool turr.	Carte d'encodeur p.tour.rev.
43	ZSB 121 005	PS10x16x0,5		Seeger Paßscheibe	Shim	Rondelle d'ajustage
44	A6K 570 031			Teilscheibe	Washer	Rondelle
45	ZSB 100 161	SS10x16x1,2		Seeger Stützscheibe	Supporting disk	Rondelle
46	ZSB 210 530	A5,3 DIN9021-St		Scheibe	Washer	Rondelle
47	A6K 570 040			Hülse	Sleeve	Douille
48	A6Z 572 000			Verkleidung	Covering	Coffrage
49	ZSR 880 508	M5x8-10.9		Linsenschraube	Filister head screw	Vis à tête lentiforme
50	A6Z 040 130			Unterlage 0,2mm	Adjusting gib 0,2mm	lardon d'ajustage 0,2mm
	A6Z 040 140			Unterlage 0,5mm	Adjusting gib 0,5mm	lardon d'ajustage 0,5mm
	A6Z 040 150			Unterlage 1,0mm	Adjusting gib 1,0mm	lardon d'ajustage 1,0mm
51	A6Z 046 010			Motorgehäuse	Motor housing	Carcasse de moteur
52	A6K 570 100			Zwischenplatte	Intermediate plate	Plaque intermediaire
53	A6K 570 050			Mitnehmer	Driving sleeve	Douille d'entraînement
54	ZST 16 0303	M3x3 DIN916-45H		Gewindestift	Set screw	Vis pointeau
55	ZST 06 0612	6M6x12 DIN7		Zylinderstift	Parallel pin	Tige de serrage



Pos.	Ref.No.	Type	Beschreibung	Description	Designation
1-13	<b>C6Z 180</b>		<b>Schnellwechselstahlhalter</b>	<b>Quick-change tool-post</b>	<b>Tourelle porte-outil à changement rapide</b>
1	C6Z 180 040	M8x60 DIN931-5.6	Ringschlüssel 13	Ring spanner 13	Clé à oeil 13
2	ZSR 31 0860		Sechskantschraube	Hexagon head screw	Vis hexagonale
3	C6Z 180 020		T-Nutenstein	T-nut	Boulon en T
4	C6Z 180 030		Zwischenstück	Intermediate piece	Pièce d'écartement
5	ZSB 25 1050	B10,5 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle
6	ZSB 25 0840	B8,4 DIN125	Scheibe	Washer	Rondelle
7	ZSR 12 0520	M5x20 DIN912-6.9	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis six pans creux
8	C6Z 181 020		Stellknopf	Adjusting nut	Ecrou de réglage
9	ZST 13 0525	M5x25 DIN913-45H	Gewindestift	Set screw	Vis pointeau
10	ZSR 13 0516	M5x16 DIN912-10.9	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis six pans creux
11	ZWZ 11 0400	SW4 DIN911	Schraubendreher	Hexagonal key	Clé à six pans
12	ZSR 12 0512	M5x12 DIN912	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis six pans creux
13	C6Z 280 020		Spannplatte	Clamping plate	Plaquette de serrage
14	ZSR 121 050	M10x50 DIN912-6.9	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux

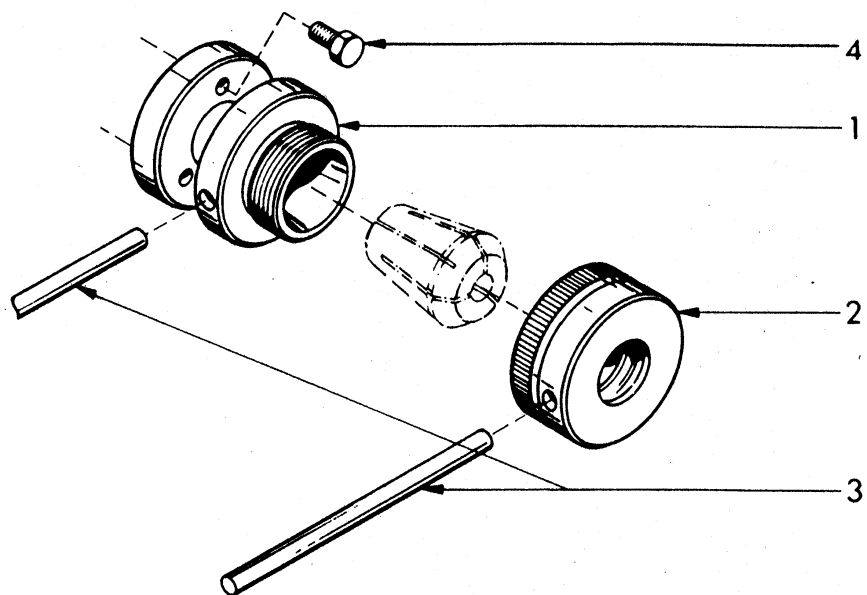


Pos.	Ref.No.	Type		Beschreibung	Description	Designation
				<b>Blechaufbau E-Kasten</b>	<b>Assembly switch cabinet</b>	<b>Assemblage du montant de boîte électrique</b>
1	A6F 301 000			Gehäuse	Housing	Caisse
2	A6F 306 000			Montageplatte	Mounting plate	Plaque de montage
3	A6F 311 010			Abdeckung	Cover	Couvercle
4	A6L 311 020			Klemmblech	Clamping sheet metal	Tôle de serrage
7	A6F 311 050			Steckerblech	Connector sheet metal	Tôle de connecteur
8	A6L 311 080			Aufkleber 0-1	Transfer picture 0-1	Image à décalquer
9	ZGU 783 011			Neopren	Neoprene	Néoprène

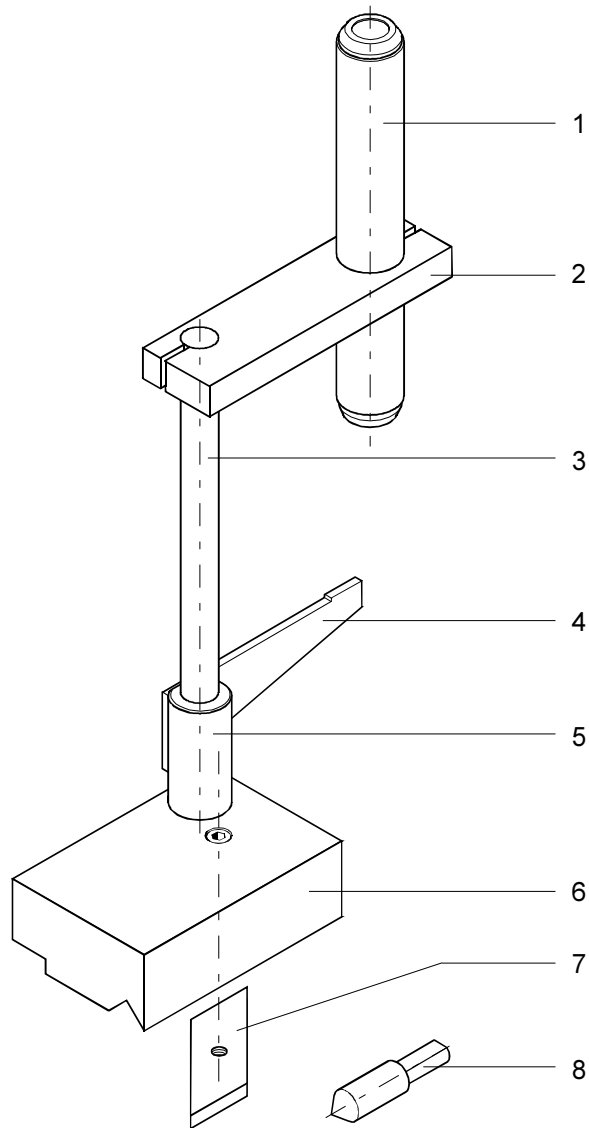


Pos.	Ref.No.	Type		Beschreibung	Description	Designation
				<b>Blechaufbau</b>	<b>Sheet metal assembly</b>	<b>Assemblage en tôle</b>
1	A6L 050 001			Deckel	Cover	Couvercle
2	ZSR 120 630	M6x30 DIN912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
3	ZSB 250 640	B6,4 DIN125		Scheibe	Washer	Rondelle
4	A6P 000 190			Drehzahlschild	Plate	Plaque
5	ZRG 710 607	6x0,7 DIN471		Sicherungsring	Retaining ring	Circlip
6	ZGU 770 624	US6/20 100mm		Kantenprofil	Edge protection	Bordure de protection
7	ZGU 770 625	KS6/20 435mm		Kantenprofil	Edge protection	Bordure de protection
8	ZSR G23 565	BZ3,5x6,5 DIN7981		Blechschaube	Sheet metal screw	Vis à tôle
9	ZSB 210 430	A4,3 DIN9021		Scheibe	Washer	Rondelle
10	A6L 000 310			Spannbolzen	Clamping bolt	Boulon de tension
11	ZSB 991 000	10-DIN6799		Sicherungsscheibe	Retaining washer	Rondelle d'arrêt
12	ZSR 120 616	M6x16 DIN912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
13	ZSB 210 840	A8,4 DIN9021		Scheibe	Washer	Rondelle
14	ZSB 210 640	A6,4 DIN9021		Scheibe	Washer	Rondelle
15	A6P 000 301			Trägerplatte	Carrier plate	Plaque support seule
16	ZSR 120 635	M6x35 DIN912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
17	A4A 000 180			Schalhülse	Switching sleeve	Douille
18	H8A 000 160			Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartement
19	ZMU 340 600	M6 DIN934		Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal
20	A6L 000 320			Distanzplatte	Spacer plate	Tôle d'écartement
21	ZSR G33 595	B5,3 x9,5 DIN7981		Blechschaube	Sheet metal screw	Vis à tôle
22	A6E 000 490			Endschalterblech 2	Limit switch sheet metal 2	Tôle d'commutateur
23	ZSR 120 425	M4x25 DIN912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
26	A6P 000 030			Motorriemenscheibe	Motor pulley	Poulie crantée
27	ZSB 121 640	A6,4 DIN9021		Scheibe	Washer	Rondelle
28	ZSR 120 512	M5x12 DIN912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
29	ZDK 033 500	35x38		Abdeckkappe	Cover	Couvercle
30	A6F 060 000			Spänetasse hoch	Chip tray high	Bac à copeaux
31	ZSR 880 508	M5x8-10.9		Linsenschraube	Filister head screw	Vis à tête lentiforme
32	ZSB 220 530	B5,3 DIN9021		Scheibe	Washer	Rondelle
33	A6L 000 480			Endschalterblech	Limit switch sheet	Tôle d'commutateur
34	ZSR 120 512	M5x12 DIN912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
35	ZRG 280 050	B5 DIN127		Federring	Spring washer	Rondelle ressort
36	ZMU 340 500	M5 DIN934		Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal
37	A6L 000 470			Winkel	Angle	Angle
38	ZRG 260 040	B4 DIN 127		Federring	Spring washer	Rondelle ressort
39	A6L 000 460			Träger	Carrier	Support
40	ZSR 840 408	M4x8 DIN84		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
41	ZRG 260 031	B3 DIN127		Federring	Spring washer	Rondelle ressort
42	ZSR 120 309	M3x8 DIN912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
43	ZSR 120 612	M6x12 DIN912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
44	A6L 030 001			Spindelstockabdeckung	Headstock cover	Couvercle de la poupée fixe
45	A6F 000 170			Frontschild	Plate	Plaque
46	ZSR 330 510	M5x10 DIN933		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
47	ZSR 330 612	M6x12 DIN933		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
48	A6L 000 330			Spindelstockblech	Headstock sheet metal	Tôle de la poupée fixe
49	ZSR 330 625	M6x25 DIN933		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
50	A6L 000 500			Deckblech 3	Cover sheet metal 3	Tôle de couvercle 3
51	A6L 000 430			Schutzblech	Protecting sheet metal	Tôle de protection
52	ZDK 030 800	8x9,5		Abdeckkappe	Cover	Couvercle
53	ZPU 150 060	ø6		Pilzpuffer	Cover	Couvercle
54	ZDK 031 430	14,3x16,7		Abdeckkappe	Cover	Couvercle
55	ZDK 036 470	64x70x19		Abdeckkappe	Cover	Couvercle
56	ZDK 504 044	TL-4-044		Verschlußstopfen	Drain plug	Bonde d'évier
57	ZDK 504 062	TL-4-062		Verschlußstopfen	Drain plug	Bonde d'évier
58	ZDK 600 018	Kapsto F18		Verschlußstopfen	Drain plug	Bonde d'évier
59	A6L 070 010			Abdeckhaube	Cover	Couvercle
60	ZMO 473 381	0,55 kW 1400 U/min		Hauptmotor	Motor	Moteur
61	ZPU 100 090	5J		Elastikpuffer	Buffer	Butoir

Pos.	Ref.No.	Type		Beschreibung	Description	Designation
62	ZSR G33 513	B3,5x13 DIN7981		Blechschrabe	Sheet metal screw	Vis à tôle
68	A6L 000 420			Kabelblech	Cable sheet metal	Tôle de câble
73	ZMU 800 800	NM8 DIN980		Sicherungsmutter	Securing nut	Ecrou de sûreté
74	A5A 000 100			Lagerbolzen	Bearing shaft	Axe palier
84	ZMU 340 800	M8 DIN934		Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal
85	ZSR 030 820	M8x20 DIN603		Flachrundschrabe	Square neck bolt	Boulon à tête bombée
99	A6L 000 440			Verkleidung	Coating sheet	Tôle de coffrage
100	Y1A 010 100			Kontrastfläche	Plate	Plaquette
101	A6L 000 450			Blende	Sheet metal	Tôle
102	ZRG 280 060	B6 DIN127		Federring	Spring washer	Rondelle ressort
103	ZSB 210 640	A6,4 DIN9021-ST		Scheibe	Washer	Rondelle
104	ZSB 210 530	A5,3 DIN9021-St		Scheibe	Washer	Rondelle
105	ZMU 340 500	M5 DIN934-5		Sechskantmutter	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal
106	A6L 070 040			Nocke	Cam	Came
107	A6L 070 020			Scharnier	Hinge	Charnière
108	A6L 070 030			Wand	Sheet metal	Tôle
109	ZRG 280 060	B6 DIN912		Federring	Spring washer	Rondelle ressort
110	ZSR 880 512	M5x12-10.9		Linsenschrabe	Filister head screw	Vis à tête lentiforme
111	A6L 070 050			Klemmblech	Clamping sheet metal	Tôle de serrage
112	A6E 000 650			Nocke	Cam	Came

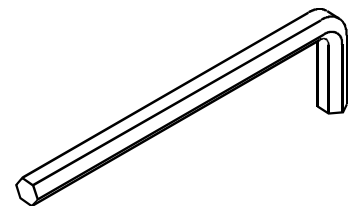
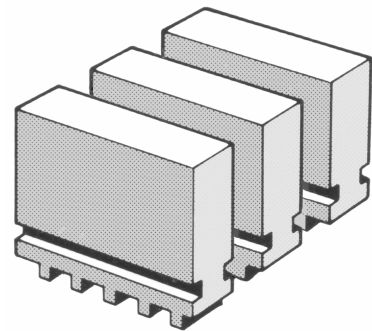
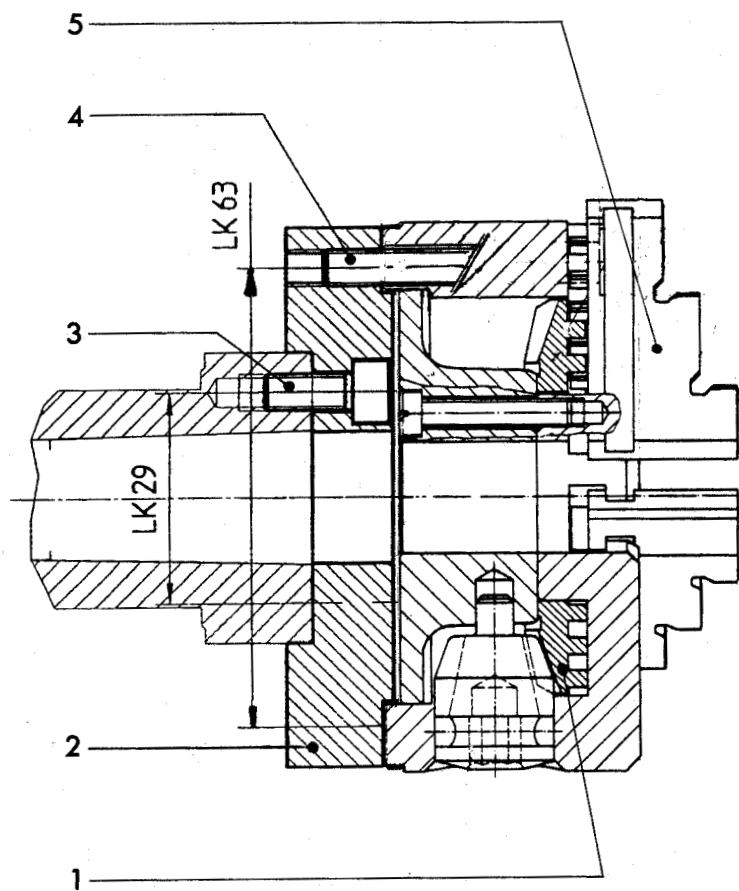


Pos.	Ref.No.	Type		Beschreibung	Description	Designation
	<b>A5Z 040</b>			<b>Spannzangenvorrichtung</b>	<b>Collet holder</b>	<b>Porte-pinces</b>
1	A5Z 040 010			Zangenhalter	Collet holder	Porte-pinces
2	A5Z 040 020			Spannmutter	Locking ring	Ecrou de serrage
3	ZST 11 0710	6x100 DIN 7		Zylinderstift	Dowel pin	Tige de serrage
4	ZSR 33 0510	M5x10 DIN 933-5.6		Sechskantschraube	Hexagon head screw	Vis hexagonale

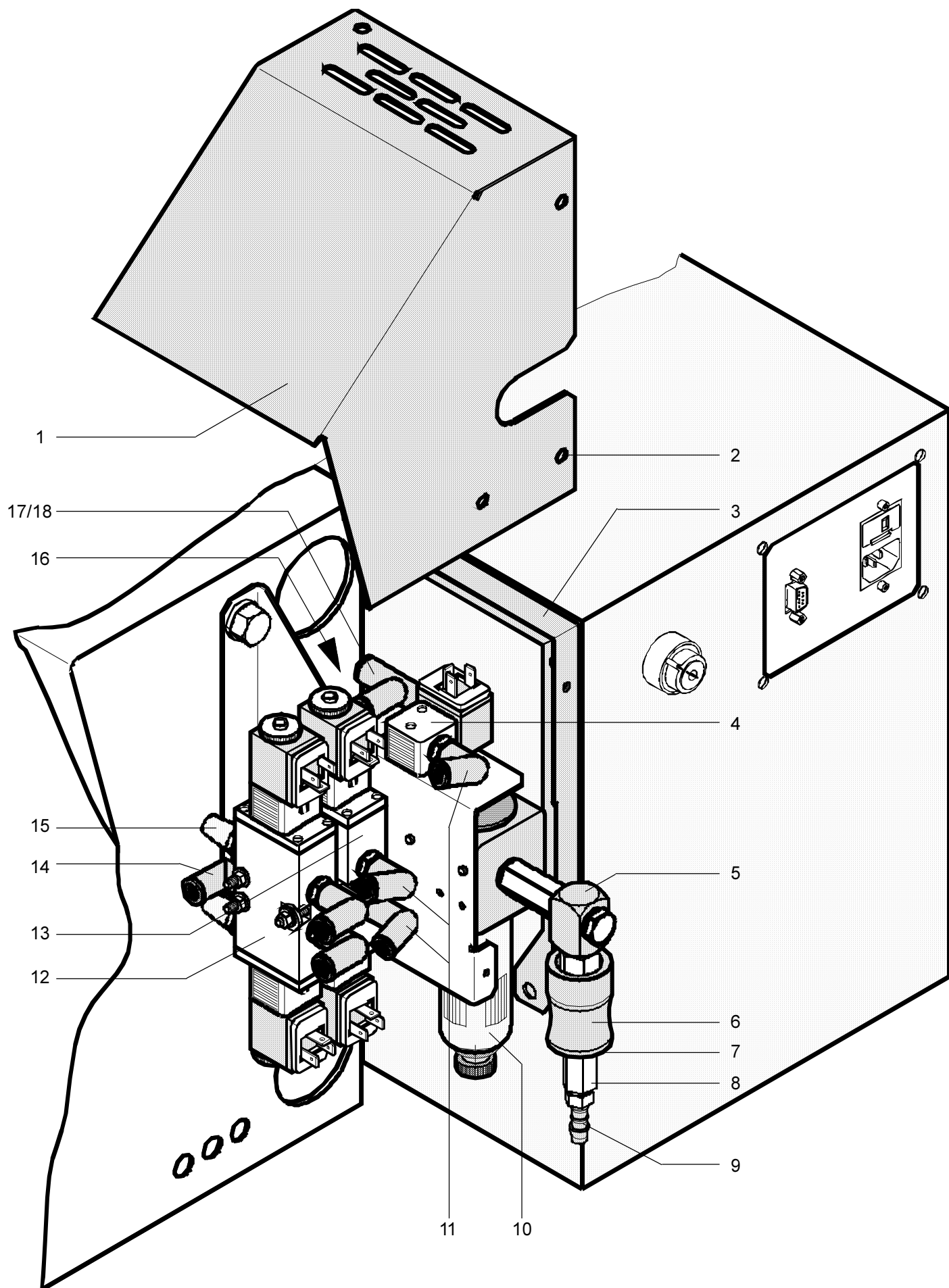


Pos.	Ref.No.	Type		Beschreibung	Description	Designation
	<b>A6Z 060</b>			<b>Optisches Voreinstellgerät</b>	<b>Optical presetting device</b>	<b>App. optique de prépositionnem.</b>
1	A6Z 061 000			Tubus	Optics	Optique
2	A6Z 060 030			Meßarm	Support	Support
3	A6Z 060 020			Meßsäule	Column	Colonne
4	A6Z 060 070			Nivellierblech	Levelling sheet	Tôle de niveau
5	A6Z 060 050			Führung	Guide sleeve	Bague de guidage
6	A6Z 060 010			Grundplatte	Base plate	Console
7	A6Z 060 040			Klemmplatte	Clamping plate	Plaque de blocage
8	A6Z 060 080			Einstellehre	Adjuster	Ajusteur

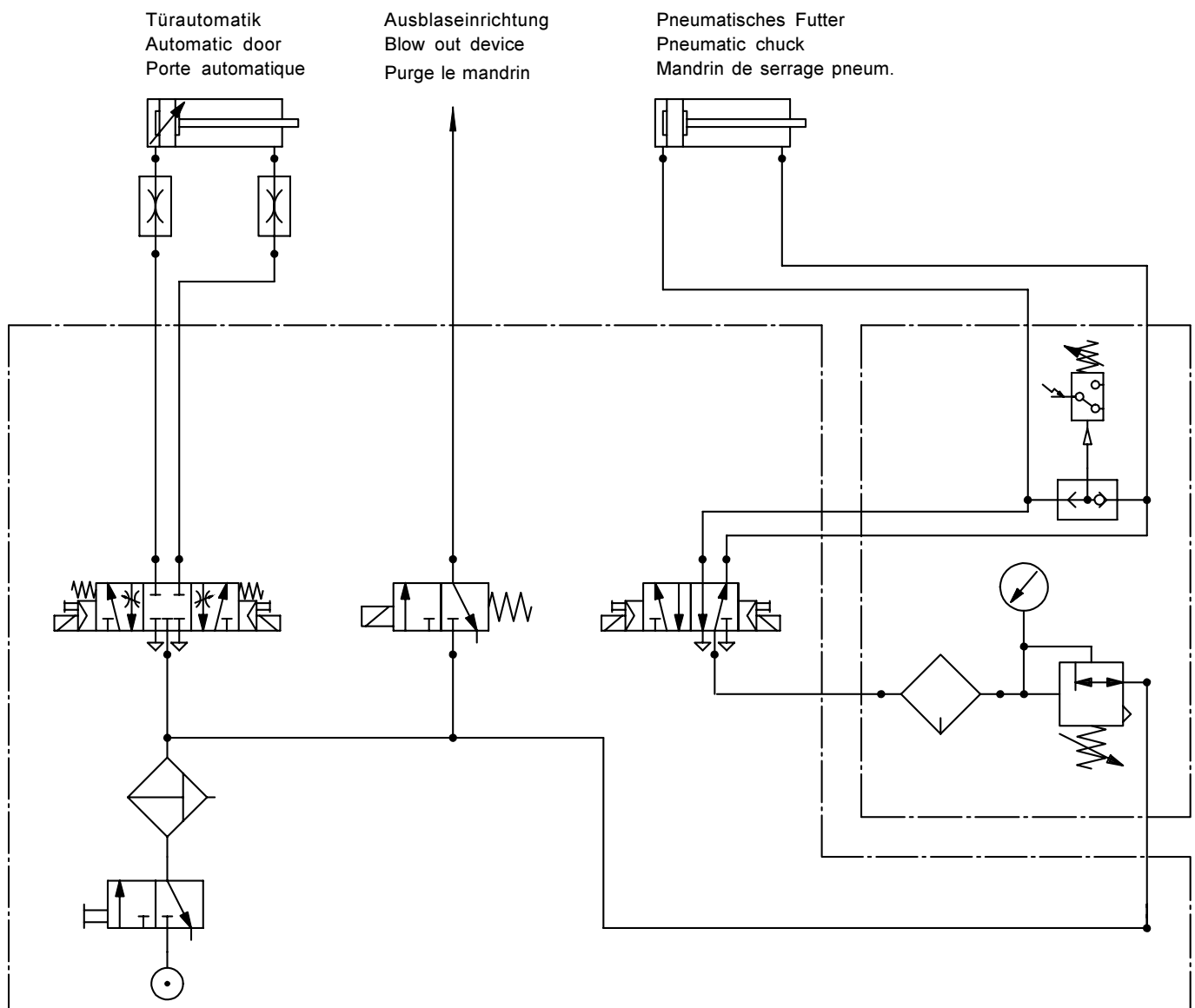


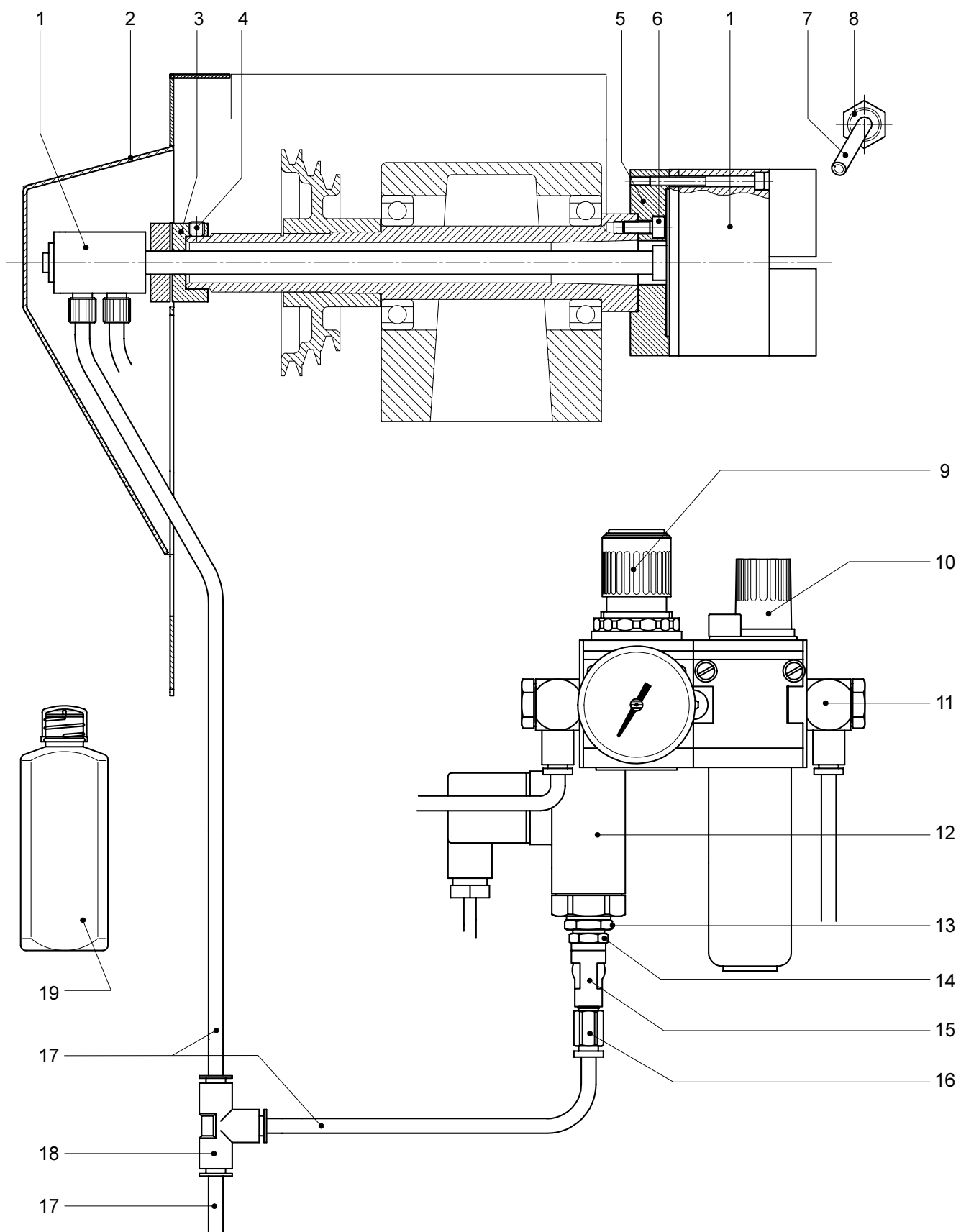


Pos.	Ref.No. EMCO	Ref.No. Röhm	Type	Beschreibung	Description	Designation
	<b>A6Z 630</b>	<b>162 804</b>	<b>ZG 74-3</b>	<b>Dreibackenfutter ø74</b>	<b>3-jaw-chuck</b>	<b>Mandrin à 3 mors</b>
1	ZME 260 301	102 521	DF-74	Spiralring	Scroll	Couronne
2	A6Z 630 010	162 454		Flansch 74	Flange 74	Flasque 74
3	ZSR 12 0512	664 493	M5x12 DIN 912-6.9	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
4	ZSR 12 0535	75 601	M5x35 DIN 912-6.9	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
5	ZME 260 302	110 154	DF-74	Satz Umkehrbacken	Set reversible jaws	Jau de mors
6	262 010			Satz weiche Backen	Set soft jaws	Jau de mors
7	ZWZ 110 600	6325	SW6 DIN 911	Futterschlüssel	Chuck key	Clé à six pans

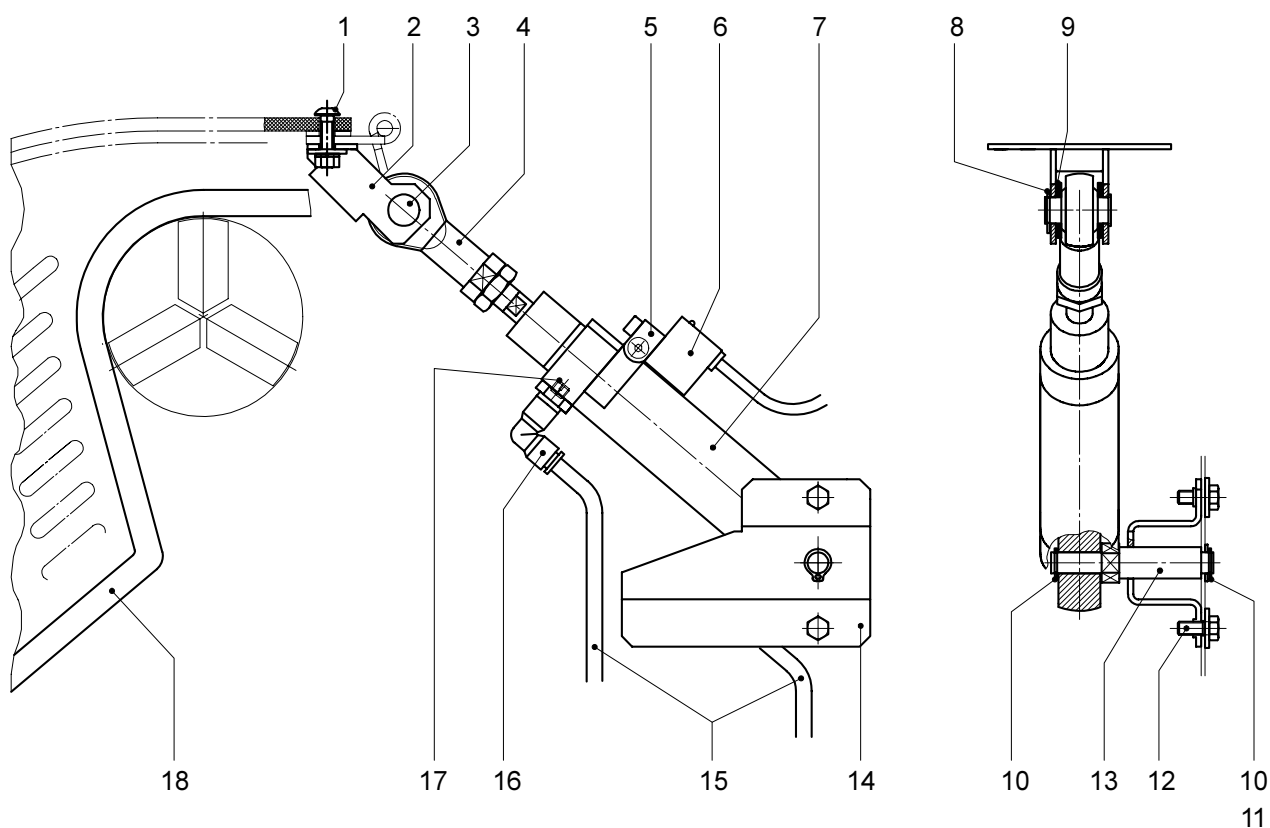


Pos.	Ref.No. Fa.EMCO	Ref.No. Fa.Bosch	Type	Beschreibung	Description	Designation
<b>1-17</b>	<b>A6Z 550</b>			<b>Pneumatikeinheit</b>	<b>Pneumatic unit</b>	<b>Equipement pneumatique</b>
1	A6Z 550 030			Abdeckung	Cover	Couvercle
2	ZSR 88 0510			Linsenschraube	Filister head screw	Vis lentiforme
3	A6Z 550 020			Trägerblech	Support sheet	Tôle de support
<b>4-17</b>	<b>A6Z 551 000</b>			<b>Pneumatik</b>	<b>Pneumatic assy.</b>	<b>Ens. pneumatique</b>
4	ZME 200 460	0 820 019 301	1/8" 24V=	3/2 Wegeventil	3/2 Valve	3/2 Soupape
5		1 823 391 048	G1/4"	Schwenkverschraubung	Knee hose fitting	Raccord de tuyau
6	ZME 200 401	0 820 405 001	NG6 1/4"	Handschiebeventil	Slide type valve	Robinet à soupape
7		1 820 209 014	G1/4"	Dichtung	Gasket ring	Joint d'étanchéité
8		1 823 300 001	G1/4"	Muffe	Socket joint	Manchon
9		1 823 386 055	10R 1/4"	Gerade Verschraubung	Stright hose fitting	Raccord droite
10	ZME 200 461	0 821 303 400		Filter	Filter	Filtre
11	ZME 280 654	1 823 391 237	1/8" ø6	Winkelverschraubung	Knee hose fitting	Raccord de tuyau
12	ZVE 018 708	0 820 022 502	1/8" 24V=	5/2 Wegeventil	5/2 Valve	5/2 Soupape
13	ZVE 018 535	0 820 034 102	1/8" 24V=	5/3 Wegeventil	5/3 Valve	5/3 Soupape
14		1 823 391 165	1/8" AD6	Winkelverschraubung	Knee hose fitting	Raccord de tuyau
15	ZME 280 645	1 827 000 000	1/8"	Schalldämpfer	Sound absorber	Silencieux
16	ZME 200 703	1 823 391 203	1/4" AD6	L-Verschraubung	L-hose fitting	Raccord de tuyau L
17	ZME 200 704	1 823 391 202	1/8" AD6	L-Verschraubung	L-hose fitting	Raccord de tuyau L
18	ZME 200 711	1 823 391 248	AD6	Verschußstecker	Shutter	Obturbateur

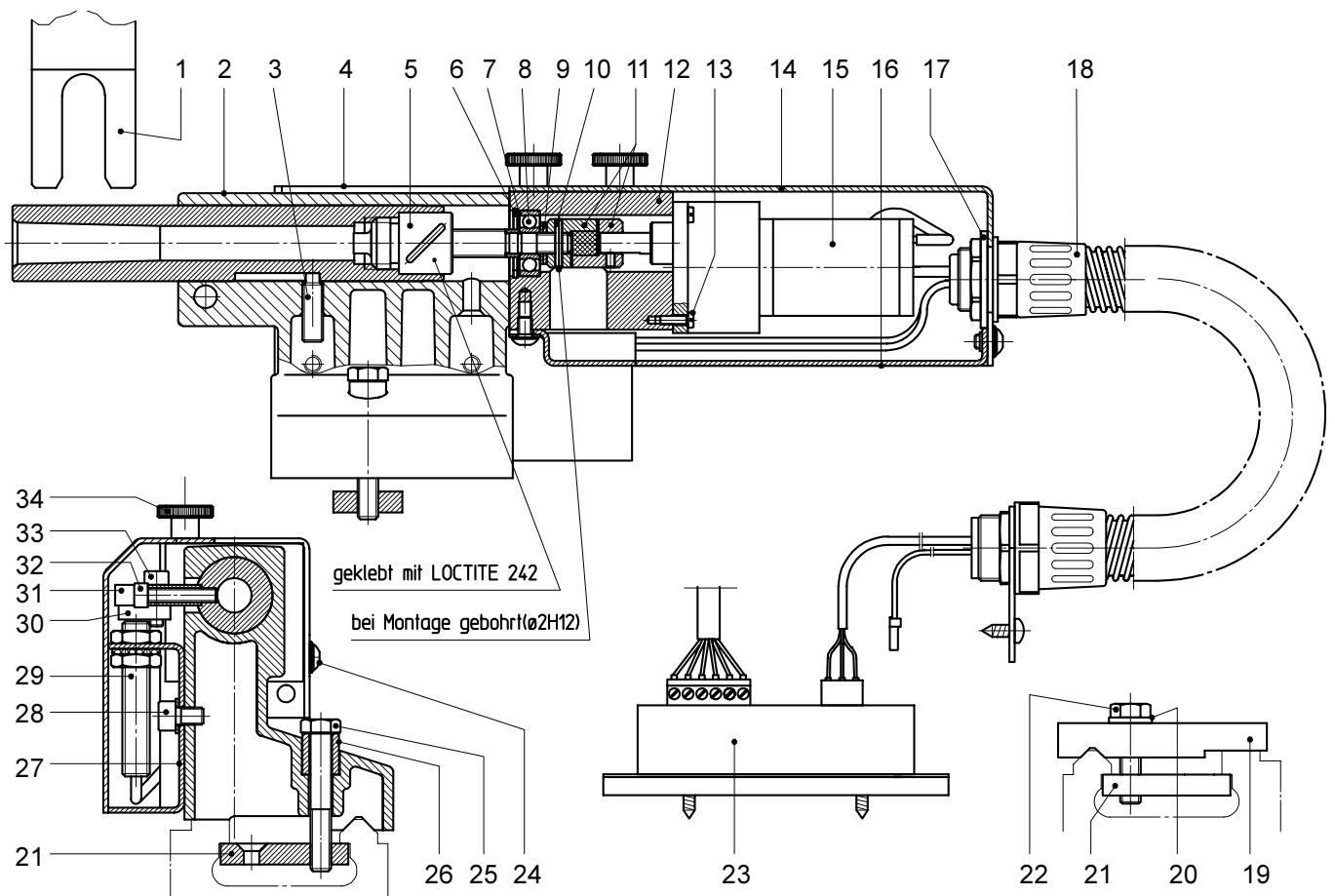




Pos.	Ref.No. Fa.EMCO	Ref.No. Fa.Bosch	Type	Beschreibung	Description	Designation
<b>1-19</b>	<b>A6Z 530</b>			<b>Pneum. Futter</b>	<b>Pneumatic chuck</b>	<b>Mandrin de serrage pneum.</b>
1	ZWZ 160 350	Fa. Northfield	Mod. 350	Pneumatikfutter	Pneumatic chuck	Mandrin de serrage pneum.
2	A6Z 531 000			Deckel	Cover	Couvercle
3	A6Z 530 020			Zentrierring	Ring	Bague
4	ZST 13 0606		M6x6 DIN 913	Gewindestift	Set screw	Vis pointeau
5	A6Z 530 010		3"	Adapterplatte	Adapter plate	Raccord
6	ZSR 12 0512		M5x12 DIN 912	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
7	A6Z 530 040		DM 6	Ausblasrohr	Copper tube	Tube de cuivre
8	ZVR 050 940			Schottanschluß	Hose fitting	Raccord de tuyau
<b>9-11</b>	<b>A6Z 532 000</b>			<b>Druckregler kompl.</b>	<b>Pressure controller</b>	<b>Ens. regulateur de pression</b>
9	ZME 280 640	0 821 302 400	1/4"	Druckregler mit Manometer	Pressure controller with pressure gauge	Regulateur de pression avec manomètre
10	ZME 200 403	0 821 301 400	1/4"	Nebelöler	Drop oiler	Huiler brouillard
11	ZME 280 646	1 823 391 166	G1/4" AD6	Winkelverschraubung	Knee hose fitting	Raccord de tuyau
<b>12-16</b>	<b>A6Z 533 000</b>			<b>Drucküberwachung</b>	<b>Pressure sensor</b>	<b>Transformateur de pression</b>
12	ZVE 018 709	0 821 100 012	0,5-8 bar	P-E Umformer	Transformer	Transformateur
13		1 823 391 100	G1/8"-M5	Doppelnippel	Shoulder nipple	Manchon fileté
14		1 823 391 012	1/4"-1/8""	Reduziernippel	Reducing nipple	Manchon fileté
15	ZME 200 406	0 821 000 004	M5	Doppelrückschlagventil	Non return valve	Clapet de non retour
16		1 823 391 156	M6 AD6	Gerade Verschraubung	Stright hose fitting	Raccord de tuyau
17	ZLT 35 3130		6x1x1300mm	Kunststoffrohr	Hose	Tuyau
18	ZVR 300 600		ø6	T-Steckanschluß	Distributer	Distributeur
19	A6Z 534 000		250 ml	Flasche Pneumatiköl	Pneumatic oil	Huile pneumatique



Pos.	Ref.No. Fa.EMCO	Ref.No. Fa.Bosch	Type	Beschreibung	Description	Designation
<b>1-18</b>	<b>A6Z 510</b>			<b>Türautomatik</b>	<b>Automatic door</b>	<b>Porte automatique</b>
1	ZSR 88 0520		M5x20-10.9	Linsenschraube	Filister head screw	Vis lentiforme
2	A6Z 511 000			Schwenkblech	Swivel sheet	Tôle de pivotement
3	A6Z 510 020			Achse	Shaft	Arbre
4	ZVE 029 601		QM-8032-32 M10x1,5	Kugelgelenk UF	Hinge bolt	Joint
5	ZEL 211 790			Klemmhalter	Clamping holder	Support
6	ZEL 211 701			Zylinderschalter	Proximity detector	Initiateur inductif
7	ZVE 42 5250	0 822 334 503	ø25-50 (50 Hub)	Pneumatikzylinder	Pneumatic Cylinder	Vérin pneumatique
8	ZRG 71 1010		W 10x1 DIN 471	Sicherungsring	Retaining ring	Circlip
9	ZSB 25 1050		B 10,5 DIN 125	Scheibe	Washer	Rondelle
10	ZRG 71 0808		W 8x0,8 DIN 471	Sicherungsring	Retaining ring	Circlip
11	ZSB 12 0810		Seeger 8x14x1,0	Paßscheibe	Shim	Rondelle d'ajustage
12	ZSR 33 0512		M5x12 DIN 933-5.6	Sechskantschraube	Hexagon head screw	Vis hexagonal
13	A6Z 510 030			Achse	Shaft	Arbre
14	A6Z 510 010			Träger	Support	Support
15	ZLT 35 3040		6x1x400mm	Kunststoffrohr	Hose	Tuyau flexible
16	A6Z 510 010			Verschraubung	Knee hose fitting	Raccord de tuyau
17	A6Z 510 070		NG4(1/8"") AD6	Drossel	Restrictor	Soupape d'etranglement
18	ZGU 77 0629		K56-20-00 420mm	Kantenprofil	Edge protection	Bordure de protection



Pos.	Ref.No.	Type		Beschreibung	Description	Designation
<b>1-43</b>	<b>A6Z 520</b>			<b>Elektrischer Reitstock</b>	<b>Electric tailstock</b>	<b>Poupée mobile électrique</b>
1	A6Z 320 080			Auswerfer für Körner	Ejector for Center	Ejecteur pour pointe de centrage
2	A6Z 523 000			Pinole mit Gehäuse	Barret with housing	Canon avec corps
3	A6Z 520 120			Gewindestift	Set screw	Vis pointeau
4	A6Z 520 100			Haube	Cover	Couvercle5
5	A6Z 321 000			Spindel	Spindle	Vis-mère
6	ZRG 72 1910	B19x1 DIN 472		Sicherungsring	Retaining ring	Circlip
7	ZSB 12 1305	PS 13x19x0,5	Seeger	Paßscheibe	Shim	Rondelle d'ajustage
8	ZLG 06 2600	626 (EL6)	SKF/FAG	Rillenkugellager	Ball bearing	Roulement à billes
9	ZSB 12 0610	PS 6x12x1	Seeger	Paßscheibe	Shim	Rondelle d'ajustage
10	ZHL 81 0214			Spannhülse	Lock pin	Douille de serrage
11	A6Z 520 140			Kupplung	Clutch	Embrayage
12	A6Z 520 070			Lagerbock	Support	Support
13	ZSR 84 0258	M2,5x8 DIN 84-4.8		Zylinderschraube	Flat head screw	Vis à tête fraise
14	A6Z 520 050			Abdeckung	Cover	Couvercle
15	ZMO 78 0124	12V		Gleichstrommotor	Motor	Moteur
16	A6Z 520 060			Deckel	Cover	Couvercle
17	ZSB10 0282	SS20x28x2	Seeger	Stützscheibe	Supporting ring	Rondelle
18	A6Z 529 000			Verkabelung	Cabling	Pose de câbles
19	A6Z 320 090			Anschlag	Stop	Buteé
20	ZSB 25 0640			Scheibe	Washer	Rondelle
21	A3A 000 040			Klemmplatte	Clamping plate	Plaque de blocage
22	ZSR 33 0625	M6x25 DIN933-5.6		Sechskantschraube	Hexagon head screw	Vis hexagonale
23	Y4A 035 000			Spannmittelplatine	Circuit board	Carte de régulation
24	ZSR 88 0406	M4x6-10.9		Linsenschraube	Filister head screw	Vis à tête lentiforme
25	ZSR 31 0640	M6x40 DIN931-5.6		Sechskantschraube	Hexagon head screw	Vis hexagonale
26	A6A 010 020			Hülse	Spacer	Douille d'écartement
27	A6Z 520 110			Halter	Houlder	Tôle de support
28	ZSR 12 0508	M5x8 DIN 912-6.9		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
29				Ind. Näherungsschalter	Proximity detector	Initiateur inductif
30	A6Z 520 090			Schaltnocke	Control cam	Came de contacteur
31	A6Z 520 080			Einstellklotz	Adjustinb block	Bloc de réglage
32	ZSR 12 0410	M4x10 DIN 912		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
33	ZSR 12 0420	M4x20 DIN912-6.9		Zylinderschraube	Socket head screw	Vis 6 pans creux
34	ZSR 64 0410	M4x10 DIN464-5.8	Böllhofer	Rändelschraube	Knurled screw	Vis moletée





**Ersatzteilliste für elektrische und elektronische Teile**  
**Service parts for electrical and electronical parts**  
**Pièces de service pour electriques et electroniques pièces**

**EMCO Concept Turn 55**

**Ausgabe 2003-3 Version A6F\_V00**  
**Edition 2003-3 Version A6F\_V00**

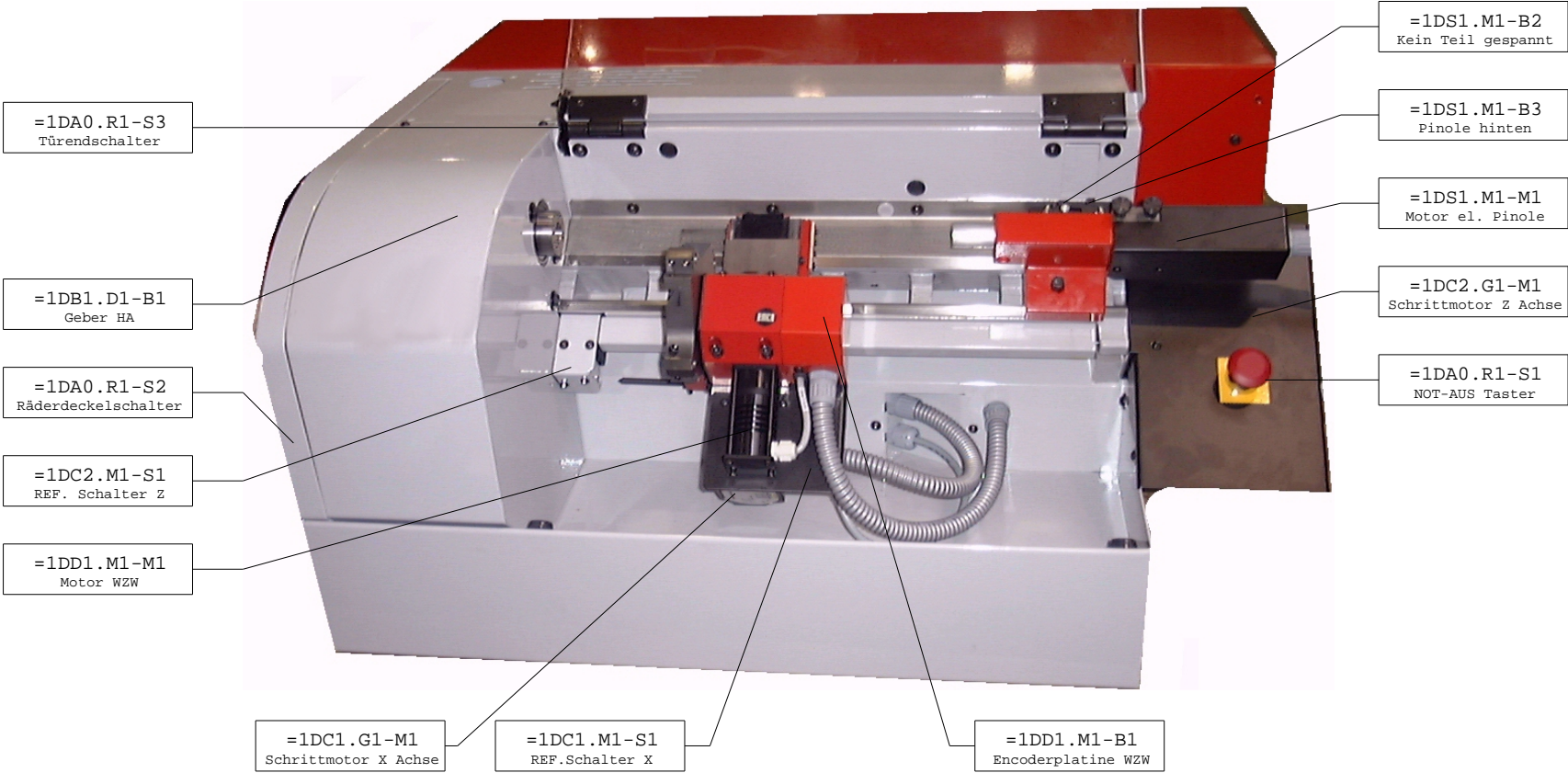
**Hinweis:**

Diese Ersatzteilliste ist ein Auszug aus der Elektro-Dokumentation. Vergleichen Sie die beiden Ausgaben! Bei unterschiedlichen Ausgaben (V...) ist nur die Elektro-Dokumentation verbindlich für die elektrische Ausführung Ihrer Maschine.

**Note:**

This service parts list is an extract from the electrical documentation. Compare both editions! In case of different versions (V...) only the electrical documentation is correct for the electrical execution of your machine.

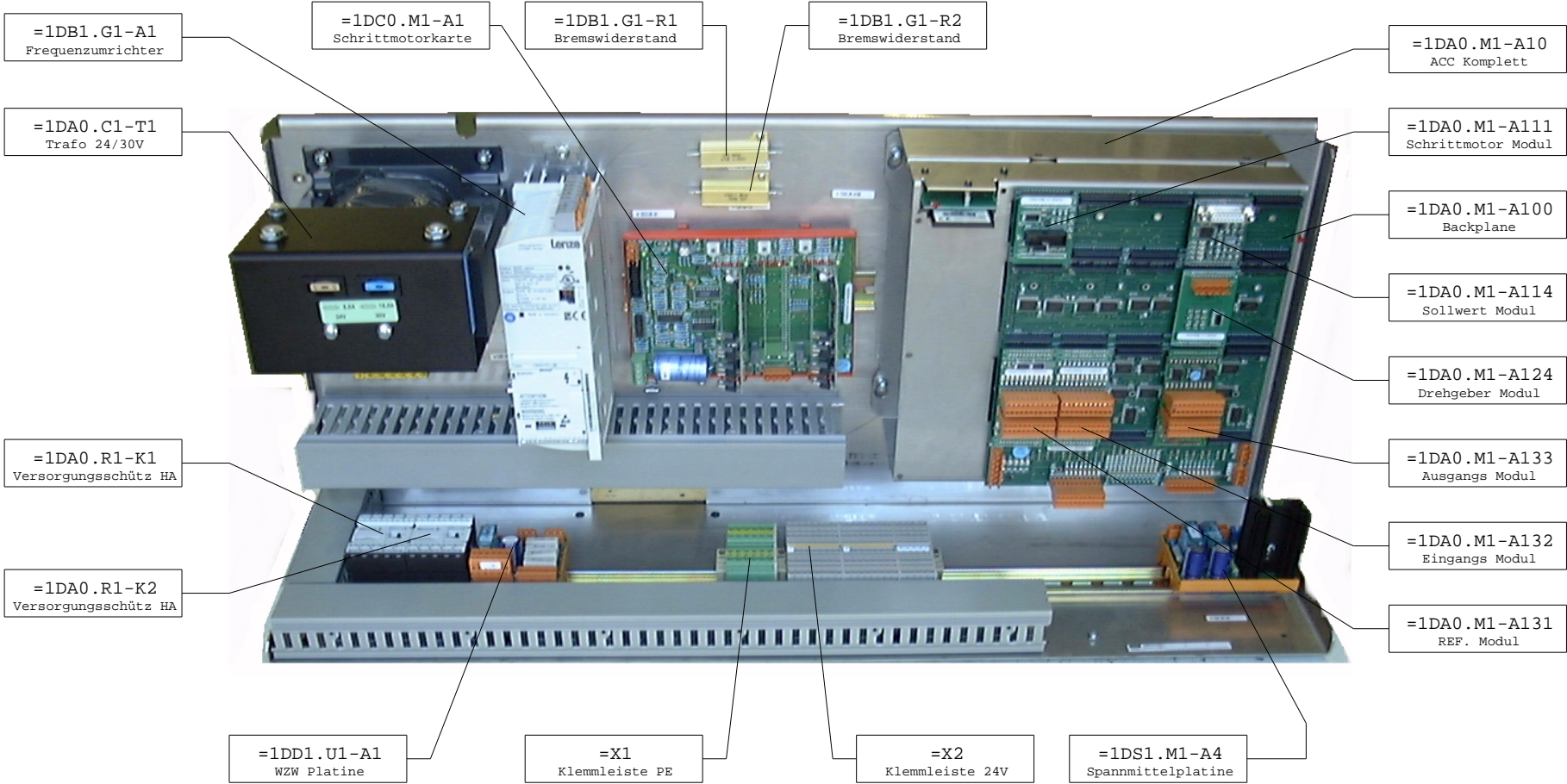




=1DA0.A0/7

			Datum date	Name name	EMCO innovative machine tools			ANSICHT MASCHINE view machine		A6F_V00		= 1DA0.A1		Blatt page	8
		Bearb. constf.	23.01.2003	RHC											
		Gepr. insp.	23.01.2003	RHC											
Änderung modification	Datum date	Name name	Norm norm		Urspr. orig.	Ers.f. repl.for.	Ers.d. repl.from.					+		von of	44






0123456789

STÜCKLISTE  
PARTSLIST

emco.sko13.09. 2001

BENENNUNG designation  SCHALTPLAN-POSITION design-position	Artikel Nummer article number	BEZEICHNUNG designation	HERSTELLER producer	POS. pos.
			Bestellbezeichnung order designation	
=1DA0.C1-S2  =1DA0.C1+L1/12.2	ZEL440022	SCHLUESSELSCHALTER key switch  2 STELLUNGEN RASTEND 2 positions locking LINKS ABZIEHBAR left strippable	LIMMERT GEBR. GMBH	1
			ZB2 BG2	
=1DA0.C1-S2  =1DA0.C1+L1/12.2	ZEL491101	KONTAKTBLOCK ZUM ANBAU AN UNTERTEILE contact block (from conductor) to add-on on multiple parts  1-SCHLIESSER 1-closer	LIMMERT GEBR. GMBH	2
			ZB2-BZ101	
=1DA0.C1-S2  =1DA0.C1+L1/12.2	ZEL491103	KONTAKTELEMENT contact element  2 SCHLIESSER ZB2 BZ103 2 closer ZB2 BZ103	LIMMERT GEBR. GMBH	3
			ZB2 BZ103	
=1DA0.C1-T1  =1DA0.C1+L1/12.1	ZET000386	EINPHASEN-MANTELTRAFO MIT NETZTEIL single-phase-shell transformer with power supply  PRIM.SPARWICKLUNG 110V-10A/230V-3A primary.economical winding 110V-10A/230V-3A 1.GLEICHSPANNUNG 24V/4A SICHERUNG 5A 1.direct voltage 24V/4A fuse 5A	HABERMANN	4
			BEST.NR.: 1420-0074-00000	
=1DA0.M1-A8  =1DA0.C1+L1/12.1	ZES150061	GERAETESTECKER 1-POLIG 10A/250V appliance plug 1-pole 10A/250V  TYP: KEC type: KEC MIT STECKANSCHLUESSEN 4,8X0,8 with pins 4,8X0,8	LIMMERT GEBR. GMBH	5
			BEST.NR.: 4303.0091	
=1DA0.M1-A8-F1  =1DA0.C1+L1/12.2	ZEE750028	GLASROHRSICHERUNG glass tube fuse  5X20 10A/250V TRAEGE 5X20 10A/250V time-lag	LIMMERT GEBR. GMBH	6
			BESTELL-NR.: 0001.2514	
=1DA0.M1-A100  =1DA0.M1+L1/13.0	Y5A023000	BACKPLANE FUER ACC BACKPLANE for ACC  Bestueckungsvariante V1 assembly variant V1	NOVOTECH Elektronik Ges.m.b.H.	7
			Y5A023000 BACKPLANE MAX	

=102/3840


			Datum date	Name name	EMCO	 innovative machine tools	Inhaltsverzeichnis list of contents	A6F_V00	= 104	Blatt page	39	
			Bearb. const.	23.01.2003				SCA				
			Gepr. insp.	23.01.2003				RHC				
Änderung modification	Datum date	Name name	Norm norm		Urspr. orig.	Ers.f. repl.for.	Ers.d. repl.from.		+	von of	44	

STÜCKLISTE

PARTSLIST

emco.sko13.09.2001

BENENNUNG designation  SCHALTPLAN-POSITION design-position	Artikel Nummer article number	BEZEICHNUNG designation	HERSTELLER producer	POS. pos.
			Bestellbezeichnung order designation	
=1DA0.M1-A100-A10  =1DA0.M1+L1/13.3	A6F330000	ACC komplett zusammengebaut	EMCO	8
			ACC für Concept T55	
=1DA0.M1-A111  =1DC1.M1+L1/18.1	Y5A011000	SCHRITTMOTOR MODUL 3-ACHSEN step motor module 3-axis Bestueckungsvariante V1 assembly variant V1	NOVOTECH Elektronik Ges.m.b.H.	9
			Y5A011000 SM-MODUL ACC	
=1DA0.M1-A114  =1DB1.M1+L1/16.1	Y5A013000	SOLLWERT MODUL FUER LENZESTELLER control module for Lenze device Bestückungsversion V1 assembly version V1	NOVOTECH Elektronik Ges.m.b.H.	10
			Y5A013000 FU-SOLLWERT MODUL	
=1DA0.M1-A124  =1DB1.M1+L1/16.6	Y5A015000	DREHGEBERMODUL FUER EMCO GEBER 5POLIG encoder modul for EMCO encoder 5pole BESTUECKUNGSVARIANTE V1 insertion variant V1	NOVOTECH Elektronik Ges.m.b.H.	11
			Y5A015000 ISTWERT MODUL	
=1DA0.M1-A131  =1DC1.M1+L1/18.6	Y5A017000	REFERENZ MODUL FUER 5-ACHSEN reference module for 5-axis Bestückungsvariante V2 insertion variant V2	NOVOTECH Elektronik Ges.m.b.H.	12
			Y5A017000 REF-MODUL	
=1DA0.M1-A132  =1DP1.M1+L1/22.7	Y5A018000	EINGANGSMODUL MIT 22-EINGAENGEN input modul with 22-inputs Bestückungsvariante V1 insertion variant V1	NOVOTECH Elektronik Ges.m.b.H.	13
			Y5A018000 EINGANGSMODUL	
=1DA0.M1-A134  =1DP1.M1+L1/22.1	Y5A019000	Ausgangsmodul output modul	NOVOTECH Elektronik Ges.m.b.H.	14
			Y5A019000	

				Datum date	Name name	EMCO		 innovative machine tools	Inhaltsverzeichnis list of contents	A6F_V00		=104	Blatt page	40
			Bearb. const.	23.01.2003	SCA									
			Gepr. insp.	23.01.2003	RHC									
Änderung modification	Datum date	Name name	Norm norm			Urspr. orig.	Ers.f. repl.for.	Ers.d. repl.from.			+		von of	44




STÜCKLISTE

PARTSLIST

emco.sko13.09. 2001

BENENNUNG designation  SCHALTPLAN-POSITION design-position	Artikel Nummer article number	BEZEICHNUNG designation	HERSTELLER producer  Bestellbezeichnung order designation	POS. pos.
=1DA0.M1-L1  =1DA0.M1+L1/13.9	ZEE537024	9,1mm LED MAT.Nr.:1.02.157.509/1503  Fa.RAFI firm.RAFI	RAFI GMBH & CO.  Signalleuchte 24V	15
=1DA0.R1-K1  =1DA0.R1+L1/14.2	ZEL590205	LEISTUNGSSCHUETZ MIT FEDERZUGKLEMMUNG power contactor with draw-spring connecting 4kW AC3 3 Leistungskontakte +10 4kW AC3 3 power contacts +10 FA.MOELLER firm.MOELLER	MOELLER ELECTRIC GMBH  CODENR.: 000230167	16
=1DA0.R1-K2  =1DA0.R1+L1/14.3	ZEL590205	LEISTUNGSSCHUETZ MIT FEDERZUGKLEMMUNG power contactor with draw-spring connecting 4kW AC3 3 Leistungskontakte +10 4kW AC3 3 power contacts +10 FA.MOELLER firm.MOELLER	MOELLER ELECTRIC GMBH  CODENR.: 000230167	17
=1DA0.R1-S1  =1DA0.R1+L1/14.2	ZEL401010	NOT-AUS TASTE emergency-stop button DIN EN60204, IEC73, IEC204, IEC947  DIN EN60947, VDE0660 TEIL200, VDE0113 TEIL1 DIN EN60947, VDE0660 part200, VDE0113 part1	LIMMERT GEBR. GMBH  1.30043.551/0301 ROT (RAFI)	18
=1DA0.R1-S1  =1DA0.R1+L1/14.2	ZEL491040	AUFSCHNAPP-KONTAKT 1OEFFNER snap on-contact lnormally closed BBC-NR.:45296 BBC-number.:45296 ODER or	LIMMERT GEBR. GMBH  KONTAKTELEMENT GHV8706606P4	19
=1DA0.R1-S1  =1DA0.R1+L1/14.2	ZEE710701	KUPPLUNG coupler PASSEND ZU KONTAKTELEMENT (RAFI) ZEL491040 appropriate close contact element (RAFI) ZEL491040 FA.RAFI firm.RAFI	LIMMERT GEBR. GMBH  5.05510.275	20
=1DA0.R1-S1  =1DA0.R1+L1/14.8	ZEL401010	NOT-AUS TASTE emergency-stop button DIN EN60204, IEC73, IEC204, IEC947  DIN EN60947, VDE0660 TEIL200, VDE0113 TEIL1 DIN EN60947, VDE0660 part200, VDE0113 part1	LIMMERT GEBR. GMBH  1.30043.551/0301 ROT (RAFI)	21

4042

			Datum date	Name name	EMCO	 innovative machine tools	Inhaltsverzeichnis list of contents	A6F_V00		= 104	Blatt page	41
		Bearb. const.	23.01.2003	SCA								
		Gepr. insp.	23.01.2003	RHC								
Änderung modification	Datum date	Name name	Norm norm		Urspr. orig.	Ers.f. repl.for.	Ers.d. repl.from.			+	von of	44


0123456789

STÜCKLISTE  
PARTSLIST

emco.sko13.09. 2001

BENENNUNG designation  SCHALTPLAN-POSITION design-position	Artikel Nummer article number	BEZEICHNUNG designation	HERSTELLER producer	POS. pos.
			Bestellbezeichnung order designation	
=1DA0.R1-S1  =1DA0.R1+L1/14.8	ZEL491040	AUFSCHNAPP-KONTAKT 1OEFFNER snap on-contact Inormally closed  BBC-NR.:45296 BBC-number.:45296 ODER or	LIMMERT GEBR. GMBH	22
			KONTAKTELEMENT GHV8706606P4	
=1DA0.R1-S1  =1DA0.R1+L1/14.8	ZEE710701	KUPPLUNG coupler  PASSEND ZU KONTAKTELEMENT (RAFI) ZEL491040 appropriate close contact element (RAFI) ZEL491040 FA.RAFI firm.RAFI	LIMMERT GEBR. GMBH	23
			5.05510.275	
=1DB1.D1-B1  =1DB1.M1+L1/16.6	R3D423001	Drehgeberplatine Hauptantrieb encoder board main drive  Bestückungsvariante V2 insertion variant V2 incl. Inbetriebnahme mit EMCO IB-Adapter incl. initiation with EMCO commissioning-adapter	NOVOTECH Elektronik Ges.m.b.H.	24
			R3D423001	
=1DB1.D1-M1  =1DB1.G1+L1/15.4	ZMO473381	IEC-NORMMOTOR 0,55KW 1400U/MIN 220/380V IEC-standard motor 0,55kW 1400U/min 220/380V  AC-MOTOR DERA 071-32-AL-IP54 AC-motor DERA 071-32-AL-IP54 BAUGROESSE 71,BAUFORM B14, KL.FLANSCH dimension 71,structural shape B14, kl.flange	LENZE ANTRIEBSTECHNIK GMBH	25
			IEC-NORMMOTOR 0,55KW	
=1DB1.G1-R1  =1DB1.G1+L1/15.2	ZEW102470	LEISTUNGSWIDERSTAND 470E 50W power resistance 470E 50W  IN METALLGEHAEUSE in metal casing	KATRONIK H. STEINDL	26
			BEST.NR: RB50470R	
=1DB1.G1-R2  =1DB1.G1+L1/15.2	ZEW102470	LEISTUNGSWIDERSTAND 470E 50W power resistance 470E 50W  IN METALLGEHAEUSE in metal casing	KATRONIK H. STEINDL	27
			BEST.NR: RB50470R	
=1DB1.U1-A1  =1DB1.G1+L1/15.2	ZEG905075	FREQUENZUMRICHTER TYP: E82EV751 VECTOR frequency converter type: E82EV751 VECTOR  220V/0,75KW ACHTUNG: NEUE 16KHZ VERSION 220V/0,75kW attention: new 16KHZ version PLUS STANDARD IO-MODUL E82ZAFS001 FA. LENZE additional standard input/output-module E82ZAFS001 firm. LENZE	LENZE ANTRIEBSTECHNIK GMBH	28
			TYP: E82EV751	

4143

				Datum date	Name name	EMCO	 innovative machine tools	Inhaltsverzeichnis list of contents	A6F_V00	= 104	Blatt page	42
			Bearb. const.	23.01.2003	SCA							
			Gepr. insp.	23.01.2003	RHC							
Änderung modification	Datum date	Name name	Norm norm			Urspr. orig.	Ers.f. repl.for.	Ers.d. repl.from.		+	von of	44




0123456789

STÜCKLISTE  
PARTSLIST

emco.sko13.09.2001

BENENNUNG designation  SCHALTPLAN-POSITION design-position	Artikel Nummer article number	BEZEICHNUNG designation	HERSTELLER producer	POS. pos.
			Bestellbezeichnung order designation	
=1DC0.M1-A1  =1DC1.G1+L1/17.2	Y4A031000	3-PHASEN SCHRITTMOTOR-KARTE 3-phase step motor-card  BESTUECKUNGSVARIANTE V0 assembly variant V0	NOVOTECH Elektronik Ges.m.b.H.	29
			Y4A031000	
=1DC1.G1-M1  =1DC1.G1+L1/17.4	ZMO780031	SCHRITTMOTOR VRDM366/50LHB 3PHASIG step motor VRDM366/50LHB 3phase  40V/5,8A 0,9NM MIT KLEMMKASTEN 40V/5,8A 0,9NM with terminal box oder: Schrittmotor VRDM366/50LHB00 or: step motor VRDM366/50LHB00	BERGER LAHR POSITEC GMBH	30
			VRDM366/50LHB	
=1DC1.M1-B1  =1DC1.M1+L1/18.8	ZEL212023	INDUKTIVER NAEHERUNGSSCHALTER inductive proximity switch  BES 516-324-E0-L-PU-05 M8X1; GEW.LÄNGE 45 MM; BES 516-324-E0-L-PU-05 M8X1; thread.length 45 mm; KABELLÄNGE 7M cable length 7M	BALLUFF Gebhard	31
			BES 516-324-E0-L-PU-05	
=1DC2.G1-M1  =1DC2.G1+L1/19.4	ZMO780031	SCHRITTMOTOR VRDM366/50LHB 3PHASIG step motor VRDM366/50LHB 3phase  40V/5,8A 0,9NM MIT KLEMMKASTEN 40V/5,8A 0,9NM with terminal box oder: Schrittmotor VRDM366/50LHB00 or: step motor VRDM366/50LHB00	BERGER LAHR POSITEC GMBH	32
			VRDM366/50LHB	
=1DC2.M1-B1  =1DC2.M1+L1/20.8	ZEL212023	INDUKTIVER NAEHERUNGSSCHALTER inductive proximity switch  BES 516-324-E0-L-PU-05 M8X1; GEW.LÄNGE 45 MM; BES 516-324-E0-L-PU-05 M8X1; thread.length 45 mm; KABELLÄNGE 7M cable length 7M	BALLUFF Gebhard	33
			BES 516-324-E0-L-PU-05	
=1DD1.M1-B1  =1DD1.M1+L1/21.4	Y4A020000	Drehgeberplatine WZW encoder board tool turret  Bestückungsvarinate V1  incl. Inbetriebnahme mit EMCO IB-Adapter incl. initiation with EMCO commissioning-adapter	NOVOTECH Elektronik Ges.m.b.H.	34
			Y4A020000	
=1DD1.M1-M1  =1DD1.M1+L1/21.2	ZMO780120	GLEICHSTROMMOTOR MIT GETRIEBE direct current motor with gear  TYPE 41.023.038.00.00-092 12V 2,38W type 41.023.038.00.00-092 12V 2,38W		35
			TYPE 41.023.038.00.00-092	

4244


			Datum date	Name name	EMCO	 innovative machine tools	Inhaltsverzeichnis list of contents	A6F_V00		= 104	Blatt page	43	
			Bearb. const.	23.01.2003				SCA					
			Gepr. insp.	23.01.2003				RHC					
Änderung modification	Datum date	Name name	Norm norm		Urspr. orig.	Ers.f. repl.for.	Ers.d. repl.from.			+	von of	44	

STÜCKLISTE

PARTSLIST

emco.sko13.09.2001

BENENNUNG designation  SCHALTPLAN-POSITION design-position	Artikel Nummer article number	BEZEICHNUNG designation	HERSTELLER producer	POS. pos.
			Bestellbezeichnung order designation	
=1DD1.U1-A1  =1DD1.M1+L1/21.1	Y4A017000	Platine Werkzeugwenderansteuerung board tool turret drive  Bestückungsvariante V1 insertion variant V1 Inbetriebnahme bei Emco initiation with EMCO	NOVOTECH Elektronik Ges.m.b.H.	36
			Y4A017000	
=1DP1.M1-S1  =1DP1.M1+L1/22.7	ZEL212040	TUERENDSCHALTER door switch  KONTAKTE ZWANGSGEFUEHRT LT VDE 660 TEIL 206 contact forced guide according(to) VDE 660 part 206 FA.SIEMENS firm.siemens	SIEMENS AG OESTERR.	37
			3SE3200-1E	
=1DS1.M1-A4  =1DS1.M1+L1/25.1	Y4A035000	Spannmittelplatine clamping equipment board  Bestückungsvariante V3 insertion variant V3 incl. Inbetriebnahme lt. Anleitung incl. initiation according(to). certificate	NOVOTECH Elektronik Ges.m.b.H.	38
			Y4A035000	
=1DS1.M1-B2  =1DS1.M1+L1/25.5	ZEL212023	INDUKTIVER NAEHERUNGSSCHALTER inductive proximity switch  BES 516-324-E0-L-PU-05 M8X1; GEW.LÄNGE 45 MM; BES 516-324-E0-L-PU-05 M8X1; thread.length 45 mm; KABELLÄNGE 7M cable length 7M	BALLUFF Gebhard	39
			BES 516-324-E0-L-PU-05	
=1DS1.M1-B3  =1DS1.M1+L1/25.7	ZEL212023	INDUKTIVER NAEHERUNGSSCHALTER inductive proximity switch  BES 516-324-E0-L-PU-05 M8X1; GEW.LÄNGE 45 MM; BES 516-324-E0-L-PU-05 M8X1; thread.length 45 mm; KABELLÄNGE 7M cable length 7M	BALLUFF Gebhard	40
			BES 516-324-E0-L-PU-05	
=1DS1.M1-M1  =1DS1.M1+L1/25.1	ZMO780124	12V GLEICHSTROMMOTOR MIT GETRIEBE 100:1 12V direct current motor with gear 100:1  Kombi-Motor 110137 und Getriebe 110456 combination-motor 110137 and gear 110456	KWAPIL & CO. GMBH	41
			Artikel-Nr: 122295	

				Datum date	Name name	EMCO			innovative machine tools	Inhaltsverzeichnis list of contents	A6F_V00		=104	Blatt page	44
			Bearb. constr.	23.01.2003	SCA										
			Gepr. insp.	23.01.2003	RHC										
Änderung modification	Datum date	Name name	Norm norm			Urspr. orig.	Ers.f. repl.for.	Ers.d. repl.from.			+			von of	44